



**Burmistrz Anna Tomicka: najważniejsze są opinie mieszkańców**  
**Prosto z budowy ■ Festyn w klimacie eko**

**Codziennie nowe informacje [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl)**



## Pedicure leczniczy i kosmetyczny

Z dojazdem do klienta

- wrastające paznokcie
- pękające pięty
- pielęgnacja stopy cukrzycowej
- rekonstrukcja paznokcia
- pedicure kosmetyczny

tel. 501-495-121



Góra 13 k/Biskupic  
gm. Pobiedziska

www.stajnia-gora13.pl  
kontakt@stajnia-gora13.pl

tel. 883 351 059

tel. 606 116 304

U hotel dla koni

U nauka jazdy konnej

U hipoterapia

U kucyki dla dzieci

U mini zoo

U agroturystyka

### Kompleksowa obsługa klienta:

- stan surowy, deweloperski
- formalności urzędowe
- projektowanie

tel. 509 29 60 92

BudowaDomow.com

budowa domów • systemy dachowe



## JOR-DENT NZOZ Poradnia STOMATOLOGICZNA

ul. Cieszkowskiego 100/102 (obok stacji benzynowej)

stomatologia zachowawcza  
stomatologia dziecięca  
chirurgia, protetyka  
profesjonalne wybielanie zębów  
przeгляд kamerą wewnątrzustną

pon.-pt. 9:00-18:00

tel. 61 818 33 22, 609 523 082



## Morze! Plaża! Kołobrzeg!

Spokojne miejsce na odpoczynek w zdrowym, morskim klimacie. Dom położony w południowo-zachodniej części kołobrzесьkiego kurortu, ok. 2 km od szerokich plaż ciągnących się w kierunku Grzybowa i Dźwirzyna, do których można dostać się z pominięciem zatłoczonego centrum miasta.



Duże pokoje gościnne z łazienkami (prysznic, WC, umywalka), dostęp do kuchenki elektrycznej, czajnika, sprzętów kuchennych. Dla dzieci trawnik i huśtawki. Grill.

Blisko turystycznych i kolarskich tras rowerowych we wszystkich kierunkach: nad morze, do eko-parku, poza miasto.

Szczegóły i ceny:  
tel. 662 698 422



SKOK Poznaniak

Jesienna  
**OBNIŻKA**  
OPROCENTOWAŃ  
POŻYCZEK

Swarzędz, ul. Graniczna 63 - CH AGROBEX

tel. 61 818 53 47, pn. - pt. 9:15 - 18:00

www.skok-poznaniak.pl



## Zmiana numeru rachunku bankowego Urzędu Miasta i Gminy Swarzędz

Z dniem 16 października 2014 r. zmianie ulega numer rachunku bankowego Urzędu Miasta i Gminy Swarzędz. Od tego dnia prosimy o dokonywanie wpłat na nowy rachunek bankowy, który podajemy poniżej:

**BNP Paribas Bank Polska S.A.**

**13 1600 1084 1843 0348 6000 0004**

Jednocześnie zmianie ulegają numery rachunków bankowych jednostek organizacyjnych Gminy Swarzędz, tj. żłobka, przedszkoli, szkół podstawowych, gimnazjów, Ośrodka Kultury, Ośrodka Pomocy Społecznej, Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji, Zakładu Gospodarki Komunalnej, Biblioteki, Schroniska.

Wpłaty będzie można dokonywać w punkcie kasowym, który znajduje się w budynku Ratusza na parterze oraz w placówce banku BNP Paribas Bank Polska S.A. ul. Rynek 32 w Swarzędzu.

# UWAGA WAŻNE

Za wpłaty dokonywane w tych punktach na nowe rachunki (w BNP Paribas) urzędu oraz jednostek organizacyjnych gminy nie będą pobierane opłaty.

Wpłata ostatniej raty podatków od nieruchomości, rolnego, leśnego oraz łącznego zobowiązania pieniężnego odbywa się na rachunki BZ WBK wskazane w decyzjach wymiarowych na 2014 r. Za wpłaty na te rachunki obowiązują opłaty zgodnie z cennikiem banku.

Każdy z Państwa otrzyma nowy indywidualny numer rachunku bankowego służący wyłącznie do wnoszenia należności z tytułu podatków przy decyzjach wymiarowych na 2015 r.

/kd/

## Wojewódzki Sąd Administracyjny o dietach dla członków komisji urbanistycznej: Diety zgodnie z prawem

4 września 2014 r. Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu wydał wyrok, w którym orzekł, że stanowisko Gminy Swarzędz, zgodnie z którym przyznanie radnym diety w wyższej wysokości w związku z uczestnictwem w pracach komisji urbanistyczno-architektonicznej nie stanowi wykroczenia ponad upoważnienie z ustawy o samorządzie gminnym. Zgodnie z uzasadnieniem wyroku: „Oznacza to bezwzględny obowiązek wypłacenia radnemu diety z tytułu poniesionych przez niego kosztów w związku z wykonywaniem obowiązków społecznych i obywatelskich w ramach prac komisji”. Zdaniem Sądu dieta ta objęta jest zwolnieniem podatkowym.

Uprzednio komisja przy RIO upomniała Burmistrza za dokonanie wydatku na te diety, choć wydatek ten miał swe odzwierciedlenie w uchwale budżetowej. Regionalna Izba Obrachunkowa już raz próbowała unieważnić uchwałę Rady Miejskiej w Swarzędzu o świadczeniach

dla członków komisji urbanistycznej. Wystąpienie na Kolegium Izby w dniu 18 listopada 2013 r. gdzie przedstawiono merytoryczne błędy uchwały RIO spowodowały, że Kolegium Izby tego samego dnia uchyliło własną uchwałę i umorzyło wszczęte postępowanie.

# §

Zgodnie z ustawą o planowaniu przestrzennym burmistrz ma obowiązek powołania komisji urbanistyczno-architektonicznej, której zadaniem są opinie dot. projektów studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego oraz projekty miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Działania RIO zatrzymały finalizację prac nad 21 planami zagospodarowania przestrzennego, które w tym roku miały być uchwalone, dzięki czemu nasza gmina byłaby jedną z niewielu, w której mieszkańcy już nie musieliby starać się o warunki zabudowy. W rezultacie uchwalenie planów zagospodarowania przestrzennego przesunięto na rok 2015.

/RB/

## KOMUNIKAT

Z dniem 24.09.2014 r. Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Anna Tomicka odwołała Adama Trawińskiego ze stanowiska wiceburmistrza. Obowiązki I zastępcy burmistrza Swarzędza pełni Zbigniew Zastrożny – dyrektor Wydziału Rozwoju Gminy.

/umig/

\* \* \*

Ustawa o samorządzie gminnym nie nakłada na burmistrza obowiązku uzasadniania decyzji o powoływaniu i odwoływaniu swoich zastępców (art. 26a ustawy o samorządzie gminnym). Korzystam z tego prawa i w związku z tym do decyzji o odwołaniu pana wiceburmistrza Adama Trawińskiego nie będzie dalszych komentarzy.

**Anna Tomicka**  
Burmistrz Miasta  
i Gminy Swarzędz

## Będzie łatwiej i bezpieczniej w okolicy cmentarza



Na wniosek Straży Miejskiej został właśnie przygotowany projekt organizacji ruchu na okres Wszystkich Świętych, obejmujący najbardziej wówczas problemowe i niebezpieczne miejsce w mieście czyli skrzyżowanie ulic Cieszkowskiego, Cmentarnej i Kwaśniewskiego w Swarzędzu.

Zgodnie z projektem ruch samochodów od centrum miasta w kierunku cmentarza komunalnego będzie się odbywał na normalnych zasadach, zaś samochody jadące w stronę przeciwną będą się poruszały jednokierunkowo w tym czasie ulicą Słowackiego do ronda Leszka Grajka. W ten sposób zostanie skanalizowany strumień pojazdów, który wcześniej skutecznie blokował ruch na tym odcinku ulicy Cmentarnej w obydwu kierunkach powodując ogromne korki i stres u kierowców. Jeżeli tymczasowa organizacja ruchu sprawdzi się w tym roku będzie stosowanie corocznie...

/sm/





# Najważniejsze są opinie mieszkańców...

## Rozmowa z Anną Tomicką – Burmistrzem Miasta i Gminy Swarzędz

**– Pani Burmistrz, kończy się kolejna, 4-letnia kadencja. To czas tworzenia planów i, oczywiście, pora podsumowań... Proszę przypomnieć, jakie były priorytety minionego okresu i jakie problemy udało się rozwiązać.**

– Podstawowa sprawa to usprawnienie układu komunikacyjnego, który stanowił barierę w rozwoju naszej Gminy i rzutował na jakość życia w Swarzędzu. Wielką bolączką od lat jest, jak wiadomo, niedostateczne skomunikowanie północnych dzielnic z dynamicznie rozwijającymi się osiedlami na południu. Na początku kadencji postawiłam sobie za cel zmianę tego stanu rzeczy. Najtrudniejszym i najbardziej kosztownym zadaniem była budowa w Jasinie nowego wiaduktu nad torami kolejowymi. Obiekt ten od kilku tygodni służy już kierowcom. Równocześnie przebudowaliśmy część ul. Rabowickiej, na wysokości wiaduktu powstało nowe skrzyżowanie na drodze krajowej nr 92, kończymy modernizację skrzyżowania ul. Średzkiej i Polnej, gdzie powstało rondo. Tak oto, kosztem prawie 37 mln złotych i z prawie 19-milionowym dofinansowaniem z zewnątrz, udało się stworzyć zupełnie nowy układ komunikacyjny – alternatywę dla ruchu przez przeciążony stary wiadukt na ul. Polnej. To, bez wątpienia, wielki sukces! Jedynym zmartwieniem jest na razie, forsowana przez Starostwo Powiatowe w Poznaniu, niekorzystna dla mieszkańców Swarzędza, koncepcja organizacji ruchu dopuszczająca ruch ciężkich pojazdów przez wiadukt na ul. Polnej. Mam jednak nadzieję, że i ten problem uda się rozwiązać.

– Przypomnę przy okazji, że w ostatnim czasie w trzech innych miejscach zbudowaliśmy nowe ronda – na skrzyżowaniach ul. Kupieckiej z Graniczną, ul. Granicznej i Kirkora oraz obok dworca

PKP. Ograniczają one powstawanie uciążliwych korków i poprawiają bezpieczeństwo. To ostatnie rondo stanowi element większej inwestycji – powstającej właśnie obwodnicy śródmieścia, która połączy rejon dworca kolejowego z nowym, budowanym właśnie skrzyżowaniem na drodze krajowej nr 92 na wysokości ul. Stawnej w okolicy skansenu pszczelarskiego. W ten sposób powstanie zupełnie nowe połączenie południa z północną częścią Swarzędza. Budowa obwodnicy śródmieścia, finansowana – co ważne – w większości ze środków zewnętrznych, zakończy się jeszcze tej jesieni.

Uzupełnieniem tej inwestycji w kolejnym etapie będzie budowa przy dworcu PKP dworca autobusowego. W wyniku tych prac Swarzędz, jako jedno z pierwszych miast w Wielkopolsce, posiadać będzie zintegrowane centrum przesiadkowe.

**– Skoro mówimy o komunikacji, chciałbym zapytać o sprawę integracji naszej, swarzędzkiej komunikacji autobusowej, z poznańską...**

– Zarząd Transportu Miejskiego w Poznaniu wprowadza projekt PEKA. Podpisaliśmy umowę, w myśl której swarzędzanie będą mogli korzystać z tego elektronicznego systemu, posługując się w naszej gminie i na terenie Poznania jednym, wspólnym biletem okresowym. Czekamy, aż ZTM będzie w pełni gotowy – ostatnio termin wejścia w życie tej umowy ustalony został na 1 listopada. Mam nadzieję, że nasi mieszkańcy podróżujący autobusami będą z tego rozwiązania zadowoleni.

**– Pani burmistrz, inne gminy likwidują szkoły, a Swarzędz je buduje...**

– Mam tę wielką satysfakcję, iż dane jest mi uczestniczyć w budowie już trzeciej szkoły w naszej gminie. Zbudowane kilka lat temu za mojej kadencji Gimnazjum w Zalasewie znakomicie służy tamtejszej

społeczności. Rok temu z radością otwieraliśmy nową siedzibę Zespołu Szkół w Paczkowie. Teraz budujemy, znów w najbardziej tego potrzebującym Zalasewie, nowoczesną szkołę podstawową. Będzie gotowa za rok, 1 września. Cieszę się, że uda się dzięki temu wydatnie poprawić warunki nauki dzieci i młodzieży a nauczycielom – warunki pracy.

**– Bardzo często szybkemu rozwojowi towarzyszy narastanie problemów z infrastrukturą komunalną...**

– Aby chaosowi urbanistycznemu móc zapobiegać, już na początku kadencji przyjęliśmy Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego. Celem było jak najszybsze objęcie możliwie dużej części gminy planami zagospodarowania przestrzennego. Teraz w trakcie opracowywania jest ok. 20 różnych planów miejscowych. Plany takie poddawane są szerokiej konsultacji społecznej, trzeba uwzględniać różne, sprzeczne czasem interesy, i bywa to prawdziwą drogą przez mękę. Ale to konieczność – efektem będzie objęcie planami zagospodarowania ok. 90 proc. powierzchni naszej gminy. Tylko w ten sposób w obecnym stanie prawnym możemy ograniczyć chaos urbanistyczny i zabezpieczyć tereny pod budowę przyszłej infrastruktury – drogi, kanalizacja, parki, place zabaw, boiska, przedszkola i szkoły.

**– Swarzędz w ostatnich dekadach stał się miejscem chętnie wybieranym przez przedsiębiorców...**

– Tak, i ogromnie mnie to cieszy. Oferujemy dobre warunki do prowadzenia biznesu. Mowa tu zarówno o rozwiązaniach podatkowych, jak i infrastrukturze. Wspomniana wcześniej przebudowa układu komunikacyjnego w rejonie ul. Rabowickiej stwarza zupełnie nowe perspektywy aktywizacji terenów po obydwu stronach nowego wiaduktu. Będą dzięki temu nowe miejsca pracy i wpływy do budżetu gminy.

**– Ponownie kandyduje Pani na stanowisko burmistrza. Proszę opowiedzieć o swoich zamierzeniach, planach, priorytetach...**

– Nadal szczególnie ważne będą kwestie komunikacyjne i nowe rozwiązania z myślą o naszych mieszkańcach. Przygotowujemy już projekty dwóch kolejnych, bezkolizyjnych połączeń północnej części Swarzędza z południową. Natomiast piesi, rowerzyści i osoby z wózkami dla dzieci z zadowoleniem powinni przyjąć informację, iż istniejące na dworcu PKP przejście podziemne zostanie przebudowane tak, aby można było z niego wygodnie korzystać. Zbudujemy tam dodatkowe, wygodne, zejścia do istniejącego tunelu. Marzy mi się też przebudowa skrzyżowania ul. Kirkora z drogą krajową nr 92 na węzeł bezkolizyjny. Na ten cel rezerwujemy już teren i przystępujemy do szczegółowej analizy konkretnych wariantów.

– W nadchodzącej kadencji chciałabym połączyć nowy wiadukt w Jasinie z ulicą Transportową. Połączenie to, wraz z przebudowaną ul. Transportową, stanowić będzie odcinek zapowiadanej wcześniej obwodnicy Swarzędza.

– Priorytetem pozostanie też oświata i dalsze inwestycje w tej dziedzinie. W przygotowaniu jest projekt rozbudowy szkoły Podstawowej w Kobylnicy. Pozostaną też wierna obowiązującym już celowi, aby w naszej gminie dla każdego dziecka było miejsce w przedszkolu.

lu. Planuję też, aby w południowej części Miasta powstał złobek, co będzie znaczącą pomocą dla młodych swarzędzan.

– Wielką wagę przywiązuję też do tworzenia dobrych warunków do aktywnej rekreacji i uprawiania sportu. Proszę spojrzeć na tereny nad Jeziorem Swarzędzkim: pływalnia, sztuczne lodowisko i scena plenerowa, korty tenisowe, ścieżki spacerowo-rowerowe, od niedawna jeden z najlepszych w Polsce skateparków. Tę bazę chcę nadal rozbudowywać: powstaną kryte korty tenisowe z porządnym zapleczem, pełnowymiarowe boisko piłkarskie ze sztuczną nawierzchnią, a na stadionie - bieżnia lekkoatletyczna, również ze sztuczną nawierzchnią. Pamiętam też o rowerzystach: będziemy rozbudowywać sieć ścieżek rowerowych i przystąpimy do tworzenia w naszej gminie nowej trasy – swarzędzkiego pierścienia rowerowego.

**– Mieszkańców cieszy, że Jezioro Swarzędzkie zaczyna żyć. Pojawił się nowy sprzęt, woda staje się coraz bardziej czysta.**

– Od kilku lat trwa skomplikowany proces oczyszczania naszego jeziora. Na pracę widocznego pośrodku akwenu aeratora, specjalne zabiegi biomanipulacji, rozmaite badania etc. wydaliśmy już kilkaset tysięcy złotych. Warto było, jest już efekt. Badania Sanepidu pokazują, że woda

w Jeziorze Swarzędzkim nadaje się do kąpiel! Pora zatem urządzić tam porządne kąpielisko. Chciałabym, abyśmy zbudowali coś na kształt mariny – a więc nie tylko kąpielisko, ale i przystań dla sprzętu wodnego oraz piękne drewniane pomosty z odpowiednim zapleczem. Niedawno pojechałam do Szczecinka zapoznać się z tamtejszym obiektem, na którym warto się wzorować. Chcemy ten projekt rozpocząć już w przyszłym roku i pozyskać na jego realizację fundusze zewnętrzne.

**– Pełni Pani urząd burmistrza już ponad 10 lat, ma Pani ogromne, wciąż wzbogacane doświadczenie i niewątpliwie osiągnięcia – zauważane i doceniane w wielu wymiarach...**

– Tak, oczywiście cieszą dobre pozycje Swarzędza w rankingach jednostek samorządu terytorialnego, dyplomy i przyznawane nam wyróżnienia... Najbardziej jednak cieszą mnie opinie naszych mieszkańców, że Swarzędz szybko zmienia się na korzyść. To prawdziwy powód do satysfakcji. Z głosów zewnętrznych szczególnie cenię sobie Dyplom Europejski, przyznany nam przez Radę Europy. Gdy w czerwcu ubiegłego roku odbierałam go w Brukseli, myślałam o tym, że to piękny wyraz uznania dla całej naszej społeczności.

■ Na zdjęciu: Kąpielisko w Szczecinku – tak będzie nad Jeziorem Swarzędzkim...







## Ul. Polna-Średzka-Rabowicka: rondo gotowe, nowa organizacja ruchu

Fot. M. Wołiński

Zakończyła się budowa ronda na skrzyżowaniu ul. Polnej i Średzkiej w Swarzędzu. Burmistrz Anna Tomicka jest przekonana, że to rozwiązanie komunikacyjne poprawiło warunki wjazdu na wiadukt na ul. Polnej dla mieszkańców południowej części Swarzędza. Nadal istnieje możliwość dalszej poprawy sytuacji komunikacyjnej w tym rejonie, jeśli ruch samochodów ciężarowych zostanie przeniesiony na nowy wiadukt w Jasinie.

Komunikacja północ - południe Gminy Swarzędz opiera się przede wszystkim na trzech wiaduktach: dwóch drogowych na ul. Polnej i ul. Rabowickiej oraz jednym kolejowym nad ul. Kirkora. Za kadencji burmistrz Anny Tomickiej zostały wybudowane dwa wiadukty. Pierwszy nad ul. Kirkora przy współpracy z PKP w 2006. Drugi na ul. Rabowickiej w Jasinie przy współudziale Starostwa Powiatowego w 2014 r. Budowa wiaduktu w Jasinie miała na celu **wyprowadzenie ruchu ciężarowego** z wiaduktu na ul. Polnej w Swarzędzu i **skierowanie go** na nowy

wiadukt. Pojazdy o masie powyżej 15 ton jeżdżące przez wiadukt na ul. Polnej do i ze swarzędzkiej strefy przemysłowej przy ul. Rabowickiej miały jeździć wyłącznie przez nowy wiadukt w Jasinie. W ten sposób, zgodnie z celami Burmistrza, wiadukt na ul. Polnej wraz z nowym rondem byłby do wyłącznego użytku mieszkańców oraz komunikacji zbiorowej i tranzytowej. Takiego rozwiązania nie zaakceptowało Starostwo Powiatowe - **wyłączny zarządca ul. Rabowickiej i Średzkiej**. Oznacza to, że ciężarówki nadal jeżdżą wiaduktem na ul. Polnej, a na wjazd i wyjazd na ul. Rabowicką z ul. Średzkiej dla pojazdów powyżej 3,5 tony **Starosta** zezwolił tylko niektórym przedsiębiorcom. W zatwierdzonej przez Starostę Poznańskiego organizacji ruchu pod znakiem zakazu wjazdu pojazdów ciężarowych umieszczono tabliczki: *“Nie dotyczy poj. transportu technologicznego VW posiadających zezwolenie ZDP w Poznaniu”*.

Starosta Jan Grabkowski publicznie, podczas sesji Rady Miejskiej w Swa-

rzędzu, obiecał monitorowanie sytuacji i ewentualne korekty w organizacji ruchu. Prosimy więc Państwa o przekazywanie własnych obserwacji i uwag na ten temat bezpośrednio do Starosty (mail: [starostwo@powiat.poznan.pl](mailto:starostwo@powiat.poznan.pl) oraz [zdp@powiat.poznan.pl](mailto:zdp@powiat.poznan.pl)).

Pani Burmistrz proponuje kolejne rozwiązanie: wjazd na ul. Rabowicką ze Średzkiej bez żadnych ograniczeń na zasadzie równości dla wszystkich pojazdów, przy jednoczesnym wprowadzeniu **zakazu wjazdu z ul. Rabowickiej w kierunku na ul. Średzką** dla samochodów ciężarowych powyżej 15 ton. W ten sposób ciężarówki do strefy wjeżdżałyby również przez wiadukt na ul. Polnej, ale z powrotem jeździłyby przez wiadukt w Jasinie. Takie kompromisowe rozwiązanie obniży o połowę ilość przejazdów samochodów ciężarowych ze strefy na wiadukcie na ul. Polnej. Będzie to rozwiązanie sprawiedliwe dla wszystkich firm oraz mieszkańców.

R.B.

## Garaze dla Swarzędzkiego Centrum Ratunkowego

Trwa budowa zaplecza garażowego dla potrzeb Swarzędzkiego Centrum Ratunkowego. W nowych garażach, obok wyremontowanego dworca (gdzie już siedzibę mają straż miejska i pogotowie ratunkowe) będą dwa stanowiska dla pojazdów straży miejskiej, dwa dla pogotowia ratunkowego i aż cztery dla straży pożarnej. Nowe garaże połączone będą z budynkiem dworca przeszklonym łącznikiem.

/mw/



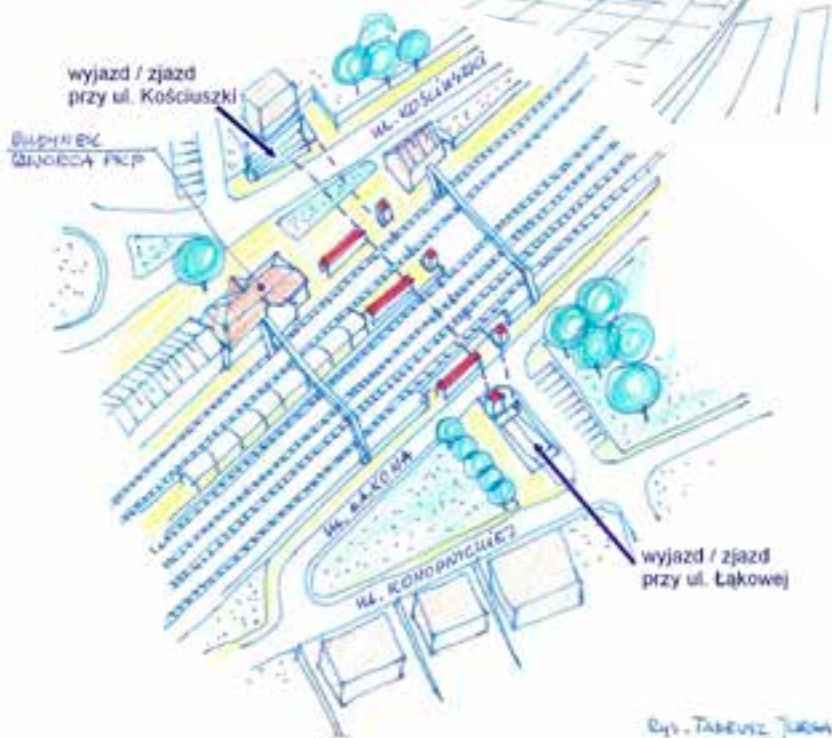
Fot. M. Wołiński



**Rewitalizacja parku na os. Raczyńskiego – prace na ukończeniu.** Dobiegają końca prace nad renowacją parku na os. Raczyńskiego w Swarzędzu, między ulicami Geremka a Graniczną. Wkrótce ten park będzie prawdziwą atrakcją południowej części Swarzędza, oazą wypoczynku. Miejsce do gry w bule, siłownia na wolnym powietrzu i źródło wody pitnej – to tylko niektóre innowacje. Dzieci uraduje fontanna wkomponowana w plac zabaw wodnych, na którym wyrosły górki ze sztuczną trawą i gumowe podłoże, otoczone wodotryskami. **/rb/**

## Rozbudowa przejścia podziemnego na stacji PKP w Swarzędzu

PKP w 2006 r. zgodziły się na budowę wiaduktu nad ul. Kirkora w zamian za zamknięcie przejazdu ze szlabanem w ul. Kórnickiej obsługiwanej przez dróżnika. Dla pieszych wybudowano przejście podziemne przy stacji PKP w Swarzędzu, zaopatrując je dodatkowo w dwie windy.



Dla rowerzystów zainstalowano na schodach metalowe szyny, które z uwagi na kąt nachylenia stopni w myśl przepisów prawa nie mogą być w pełni użytkowane. Rozwiązanie to sprawia jednak trudności rowerzystom w swobodnym przedostawaniu się pod torami kolejowymi. Dlatego też powstał plan rozbudowy przejścia podziemnego na stacji PKP w Swarzędzu z wydłużeniem tunelu pod ul. Dworcową/Kościuszki do wyjścia dla pieszych i rowerzystów przy budynku Urzędu Skarbowego na ul. Dworcowej. Drugi wyjazd przewiduje się pod ul. Łąkową z wyjściem na skwer przy ul. Konopniczej (zob. szkic).

**/rb/**  
rys. T. Jurga





**Rozbudowa szkoły w Kobylnicy – projekt gotowy.** Trwają przygotowania do rozpoczęcia rozbudowy Szkoły Podstawowej w Kobylnicy, co jest zadaniem coraz pilniejszym. Dziś nauka odbywa się tam na dwie zmiany, a uczniów stale przybywa. Na zlecenie Gminy Swarzędz Pracownia Projektowa arch. Zbigniewa Antczaka z Poznania wykonała projekt rozbudowy, a do UMiG nadeszła już decyzja o pozwoleniu na budowę. **/mw/**

## Przebudowa ul. Jaśminowej w Bogucinie

Gmina Swarzędz przygotowuje przetarg nieograniczony na przebudowę ul. Jaśminowej w Bogucinie. Gotowa jest dokumentacja techniczna, uzyskano pozwolenie na budowę. W ramach tej in-

westycji wykonana zostanie kanalizacja deszczowa o długości 300 m, która służyć będzie odwodnieniu ulicy, nawierzchnia jezdni o długości 370 m i szerokości 5,5 m, jednostronny chodnik o szerokości 2 m oraz wjazdy do posesji. Przy okazji zbudowany zostanie kanał technologiczny, który umożliwi w przyszłości położenie tam np. światłowodów. Inwestycja ta miała rozpocząć się jeszcze w tym roku, jednak

na przeszkodzie stanęła konieczność wymiany sieci gazowej wraz z przyłączami. Taką informację Gmina Swarzędz otrzymała od firmy PGNiG, która do wymiany tej sieci ma przystąpić w marcu przyszłego roku. Jeśli gazownicy wywiążą się z obietnic, to roboty drogowe wykonane zostaną w drugiej połowie przyszłego roku. **/mw/**

**Ul. Akacja w Uzarzewie.** Zgodnie z planem przebiega remont nawierzchni ul. Akacja w Uzarzewie na 670-metrowym odcinku od drogi nr 5 (ul. Poznańska) do przejazdu kolejowego. Wykonawcą jest Zakład Robót Drogowych i Melioracyjnych DROGMEL Jerzego Ceglowskiiego z miejscowości Borowo Młyn. Wartość robót to 460 tys. zł, a termin wykonania ustalono na koniec października br. **/mw/**







**Nowy plac zabaw – w prezencie od firmy Castim.** 22 września w pobliżu budynku komunalnego przy ul. Sienkiewicza w Swarzędzu oddany został do użytku plac zabaw dla dzieci. Budowę placu usytuowanego na gruncie należącym do Gminy Swarzędz sfinansowała firma Castim Sp. z o.o. Wykonawcą była firma SUN+ z Gruszczyzna. **/as, mw/**

## Ul. Zapłocie – przebudowa dla bezpieczeństwa

Gmina Swarzędz przygotowała dokumentację techniczną związaną z przebudową fragmentu ul. Zapłocie w Swarzędzu. Chodzi o poprawę bezpieczeństwa w miejscu, gdzie pojazdy z ul. Zapłocie wjeżdżają na ul. Poznańską – drogę krajową nr 92.

Teraz kierowcy mają tam bardzo ograniczoną widoczność – zatrzymują się przed znakiem „stop” i oczekują na możliwości zjazdu w kierunku Poznania, przy czym słupy i barierki ograniczają im możliwość bezpiecznego wykonania tego manewru. Przebudowa tego miejsca ma na celu wykonanie tzw. pasa włączania. Oznacza to stworzenie możliwości płynnego włączania się do ruchu, bez konieczności zatrzymania.

W chwili obecnej trwają przygotowania do ogłoszenia przetargu nieograniczonego na wyłonienie wykonawcy tej ważnej inwestycji. **/mw/**

## Boisko w Wierzoncu – budowa na ukończeniu

Na ukończeniu jest już budowa wielofunkcyjnego boiska sportowego przy Szkole Podstawowej w Wierzoncu. Wy-

konawcami są: Zakład Budowlany Projektowo-Wykonawczy CICH-Pol inż. Ryszard Cichoń oraz Przedsiębiorstwo Budowlano Handlowe REMBUDEX Sp. Jawna Wojciech i Renata Kucińscy.

Inwestycja kosztować będzie ok. 460 tys. zł, a termin jej zakończenia ustalono w umowie na początek listopada.

Nowe boisko powstaje na miejscu starego, trawiastego. Będzie miało 1456,5 m<sup>2</sup>, a nawierzchnia wykonana zostanie poliuretanu. Będzie można tu grać w siatkówkę, koszykówkę, piłkę ręczną i tenisa.

Ze szkoły do boiska poprowadzony zostanie porządnym chodnik. **/mw/**



PROGRAM REGIONALNY  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WJEWÓDZTWO  
WIELKOPOLSKIE

UNIA EUROPEJSKA  
SKRÓTY ZMI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



## Obwodnica śródmieścia Swarzędza – jeszcze w tym roku

Trwa budowa nowej obwodnicy śródmieścia Swarzędza. Na ukończeniu jest już nowe skrzyżowanie na drodze krajowej nr 92 (ul. Poznańska) w rejonie wjazdu do skansenu pszczelarskiego oraz ul. Stawnej (przebudowany został ok. 300 metrowy odcinek drogi krajowej nr 92). Nowe skrzyżowanie na „krajówce” umożliwi pojazdom jadącym od strony Poznania skręcanie w lewo w ul. Stawną oraz w prawo, w kierunku ul. Dworcowej (dojazd do Castoramy). Podobne możliwości skrętu będą miały pojazdy jadące od strony Warszawy.

Od tego skrzyżowania nowa ulica, o długości w sumie prawie kilometra, zbudowana będzie wzdłuż torów kolejowych i poprowadzi do ul. Dworcowej przy dworcu PKP, gdzie zbudowane zostało.

Budowa obwodnicy jest finansowana głównie ze środków zewnętrznych: dotacji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego (4,5 mln zł), wkładu firm CLIP oraz CASTIM (3,7 mln zł) oraz środków własnych Gminy Swarzędz. Jak już informowaliśmy, grunty pod budowę nowej drogi, których wartość szacowana jest na kwotę 1,2 mln zł, Gmina Swarzędz pozyskała bezpłatnie od PKP oraz firm CLIP i CASTIM.

Wykonawcą jest firma Budownictwo Drogowe Krug ze Swarzędza.

Po zakończeniu tej inwestycji, jeszcze w tym roku, spodziewać się można znacznego usprawnienia ruchu pojazdów, gdyż faktycznie powstanie w ten sposób nowe połączenie południa z północną częścią Swarzędza. **/mw/**



Fot. M. Wołński

**Kanalizacja dla naszej gminy - umowa podpisana.** 3 października 2014 r. w swarzędzkim ratuszu podpisana została umowa na realizację na terenie naszej Gminy zadań w ramach projektu „Kanalizacja obszaru Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka i okolic – etap III”. Przypomnijmy, że jest on realizowany przez Związek Międzygminny „Puszcza Zielonka”, a prace kanalizacyjne wykonywane są na terenie gmin Czerwonak, Murowana Goślina, Pobiedziska i Swarzędz. Podczas spotkania 3 października ZM „PZ” podpisał umowę z wyłonionym w przetargu Konsorcjum firm AKWEDUKT Sp. z o.o. z Kielc i BUSKOPOL S.A. z Buska-Zdroju. Firmy te podjęły się budowy 13,1 km sieci kanalizacyjnej grawitacyjnej wraz z przyłączami oraz kanalizacji tłocznej wraz z robotami towarzyszącymi i odtworzeniowymi, a także trzech przepompowni ścieków. Prace będą prowadzone w Swarzędzu, Gruszczynie, Jasinie, Łowęcinie i Gortatowie. Zakończyć się mają w czerwcu 2015 r. Przypomnijmy, że niedawno, pod koniec sierpnia, ZM Puszcza Zielonka podpisał umowę, dzięki której doczekamy się wkrótce realizacji, niezwykle ważnego dla Swarzędza zadania, jakim jest rozdzielenie kanalizacji ogólnospławnej na kanalizację sanitarną i deszczową w ul. Grudzińskiego w Swarzędzu. Roboty te prowadzone będą przez firmę WUPRIInż. z Poznania. Po uzyskaniu harmonogramu tych prac oraz projektu organizacji ruchu na czas budowy poinformujemy Państwa o szczegółach. Prace mają się rozpocząć jeszcze w tym roku i, zgodnie z umową, zakończyć w połowie roku przyszłego. /mw/

**Modernizacja deptaka.** Od sierpnia trwa I etap modernizacji tzw. deptaka, prowadzącego przez osiedla Dąbrowszczaków, Czwartaków i Kościuszkowców w Swarzędzu. Inwestycja ta obejmuje modernizację deptaka od „Manhattanu” do bloku nr 10 na os. Czwartaków wraz z zagospodarowaniem terenów przed przedszkolem „Miś Uszatek” oraz Gimnazjum nr 3. Prócz wymiany nawierzchni deptaka przewidziano budowę nowego oświetlenia, elementów małej architektury (ogrodzenia, ławki, kosze, stojaki na rowery) oraz zagospodarowanie zieleni (wycinka i nowe nasadzenia). Przy okazji modernizowane są sieci kanalizacyjne oraz wodociągowe, co finansuje firma AQUANET, a Gmina Swarzędz pełni w tym przypadku funkcję inwestora zastępczego.

Wykonawca – firma INFRAKOM sp. z o.o. z Kościana – napotyka jednak na nieprzewidziane trudności, które komplikują realizację tej inwestycji i mogą spowodować wydłużenie terminu zakończenia robót, ustalonego pierwotnie na marzec przyszłego roku. Mowa tu o kolizjach ze studniami ciepłowniczymi należącymi do firmy Dalkia, siecią gazową i kablami energetycznymi.

Przypomnijmy, że równocześnie trwają prace projektowe związane z modernizacją dalszego odcinka, prowadzącego aż do skarpy nad jeziorem na terenie os. Kościuszkowców (etap II i III). Realizacja tych etapów przewidziana jest na lata 2015-2016. Również w tym przypadku, przy okazji renowacji deptaka, na koszt AQUANET-u będzie wymieniana sieć wodociągowa i kanalizacyjna. /mw/



Fot. M. Wołński





Fot. M. Woliński

## Z prac Rady Miejskiej w Swarzędzu

**30** września 2014 r. w Ośrodku Kultury w Swarzędzu odbyła się LXIII sesja Rady Miejskiej. W obradach, które prowadził Przewodniczący Rady Miejskiej w Swarzędzu – Marian Szuklarek, uczestniczyło 19 radnych.

**Podczas obrad sesji podjęto :**

► Uchwałę nr LXIII/561/2014 w sprawie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2014.

► Uchwałę nr LXIII/562/2014 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2014-2032.

► Uchwałę nr LXIII/563/2014 w sprawie emisji obligacji Gminy Swarzędz oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu.

► Uchwałę nr LXIII/564/2014 w sprawie zmiany uchwały nr LVIII/517/2014 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 29 kwietnia 2014 r. w sprawie Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Swarzędz w 2014 roku.

► Uchwałę nr LXIII/565/2014 w sprawie uchylenia Uchwały nr LXIV/406/2010 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 28 września 2010 r. w sprawie powierzenia reprezentowania Gminy Swarzędz w Zgromadzeniu Związku Międzygminnego Schronisko dla Zwierząt SCHRONISKO z siedzibą w Kostrzynie I Zastępcy Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz.

► Uchwałę nr LXIII/566/2014 w sprawie powierzenia reprezentowania Gminy Swarzędz Zgromadzeniu Związku Międzygminnego Schronisko dla Zwierząt SCHRONISKO z siedzibą w Kostrzynie pełniącemu obowiązki Pierwszego Zastępcy Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz.

► Uchwałę nr LXIII/567/2014 w sprawie uchylenia Uchwały nr XXIV/215/2012 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 27 marca 2012r. w sprawie powierzenia reprezentowania Gminy Swarzędz w Zgromadzeniu Związku Międzygminnego „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” z siedzibą w Poznaniu I Zastępcy Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz.

► Uchwałę nr LXIII/568/2014 w sprawie zmiany powierzenia reprezentowania Gminy Swarzędz w Zgromadzeniu Związku Międzygminnego „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” z siedzibą w Poznaniu pełniącemu obowiązki Pierwszego Zastępcy Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz.

► Uchwałę nr LXIII/569/2014 w sprawie uchylenia Uchwały nr VI/21/2011 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie powierzenia reprezentowania Gminy Swarzędz w Zgromadzeniu Związku Międzygminnego PUSZCZA ZIELONKA z siedzibą w Murowanej Goślinie I Zastępcy Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz.

► Uchwałę nr LXIII/570/2014 w sprawie

wie powierzenia reprezentowania Gminy Swarzędz w Zgromadzeniu Związku Międzygminnego PUSZCZA ZIELONKA z siedzibą w Murowanej Goślinie pełniącemu obowiązki Pierwszego Zastępcy Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz.

► Uchwałę nr LXIII/571/2014 w sprawie uchwalenia zmiany części miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego tereny położone w Swarzędzu w rejonie ulic Augusta Cieszkowskiego, Zygmunta Grudzińskiego, Zamkowej, Św. Marcina oraz Strzeleckiej w tym osiedli: Kościuszkowców, Czwartaków, Dąbrowszczaków i Zygmunta III Wazy (łączna pow. zmiany ca. 10,84 ha) – część II.

► Uchwałę nr LXIII/572/2014 w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obrębu Karłowice (pow. ca. 482 ha).

► Uchwałę nr LXIII/573/2014 w sprawie rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz – Paczkowo.

► Uchwałę nr LXIII/574/2014 w sprawie rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz – Garby, Zalasewo.

► Uchwałę nr LXIII/575/2014 w sprawie rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz – Swarzędz.

**Hanna Meleń**  
Biurowo Rady Miejskiej

## Podziękowania dla Jacka Wojciechowskiego

**P**odczas sesji Rady Miejskiej 30 września burmistrz Anna Tomicka serdecznie podziękowała panu Jackowi Wojciechowskiemu, właścicielowi firmy Utal, fundatorowi pomnika Augusta

Cieszkowskiego, który 13 września odsłonięty został na swarzędzkim Rynku. Okolicznościowy list od pani burmistrz, bukiet kwiatów i brawa towarzyszyły tej sympatycznej chwili... /m.w./



Fot. M. Woliński





## Jesienny Rajd Rowerowy – udany wypoczynek na rowerach i z kijami.

**P**rzy słonecznej pogodzie, w sobotę 4 października br., ponad 450 osób postanowiło aktywnie spędzić czas na Jesiennym Rajdzie Rowerowym zorganizowanym przez referat promocji UMiG w Swarzędzu. Mieszkańcy Swarzędza i goście spoza gminy, na 8 trasach przemierzali gminę Swarzędz odwiedzając jej najbardziej urokliwe rejony – Jezioro Swarzędzkie, Dolinę Cybiny, a także tereny leśne na Nowej Wsi. Dobre nastroje dopisywały, atrakcji nie brakowało.

Rodziny z dziećmi chętnie uczestniczyły w Trasie Rodzinnej wokół Jeziora Swarzędzkiego, prowadzonej przez Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji. Podczas przejazdu obyty się konkursy z nagrodami. Bardziej zaawansowani rowerzyści skierowali się na Dziewiczą Górę w Puszczy Zielonka, by szybkim tempem pokonać dystans ok. 40 km. Najwięcej osób – ponad sto trzydzieści, wybrało Trasę Maltańską udając się w rejony poznańskiej Malty pod opieką swa-

rzędzkich kół PTTK – „Łaziki” i „Nufka”. Ciekawie było na Trasie z Zalasewa, gdzie Swaj Bike Team, który sprawował opiekę techniczną całego rajdu, przygotował praktyczny instruktaż oraz niespodzianki dla najmłodszych. Dużym powodzeniem cieszyły się trasy prowadzone z Paczkowa, Kobylnicy i Wierzonki.

Udanym pomysłem było zorganizowanie w ramach rajdu Trasy Seniora, trasy pieszej nordic walking, którą pod patronatem poseł Bożeny Szydłowskiej poprowadził swarzędzki Ośrodek Pomocy Społecznej. Trasa ta zgromadziła około 90 uczestników, którzy podczas marszu z kijami uczestniczyli w ciekawych zabawach i konkursie.

Na mecie, przy scenie nad Jeziorem Swarzędzkim, na wszystkich uczestników czekał ciepły posiłek, a także kolejna atrakcja – konkurs wiedzy o gminie Swarzędz. Turystyczne popołudnie zakończyły grupowe, pamiątkowe zdjęcia oraz wręczenie nagród ufundowanych przez Gminę Swarzędz.

Kolejny gminny rajd rowerowy już wiosną przyszłego roku. Do zobaczenia!

/mm/

■ fot. H. Błachnio



*Organizatorzy rajdu dziękują za pomoc, przygotowanie i prowadzenie tras oraz grup szkolnych: Pawłowi Sobiechowi (Trasa Wyczynowa), Sławomirowi Nowakowi i Bartoszowi Stawickiemu (Trasa z Zalasewa), Robertowi Dopcie i Zygmuntovi Majchrzakowi (Trasa z Paczkowa), Aleksandrze Pabjaniak (Trasa z Kobylnicy), Genowefie Springer (Trasa z Kobylnicy), Eugeniuszowi Jackowi oraz organizatorom turystyki rowerowej PTTK „Łaziki” i „Nufka” (Trasa Maltańska), pracownikom SCSiR (Trasa Rodzinna), pracownikom OPS w Swarzędzu (Trasa Seniora), nauczycielom swarzędzkich szkół podstawowych i gimnazjów (grupy szkolne).*

*Serdecznie dziękujemy pani poseł Bożenie Szydłowskiej za patronat nad Trasą Seniora, Swaj Bike Team za opiekę techniczną oraz swarzędzkiej Straży Miejskiej za czuwanie nad bezpieczeństwem.*



Ośrodek Kultury  
w SwarzędzuSwarzędz  
Dobrze trafiłeśBurmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Anna Tomicka  
zaprasza na koncert

# ALICJI MAJEWSKIEJ

www.ok.swarzedz.pl

MAJEWSKA - KORCZ  
LIVE**19.10.**  
niedziela, godz. 18.00Kościół pw. Chrystusa Jedynego Zbawiciela  
Swarzędz, Os. Mielżyńskiego 1A

w s t ę p w o l n y

Serdecznie zapraszamy na koncert Alicji Majewskiej – ikony polskiej muzyki rozrywkowej. Na koncertach pokazuje prawdziwy profesjonalizm, oczarowuje słuchaczy emocjonalną interpretacją swoich największych przebojów. Na pianinie akompaniuje jej kompozytor Włodzimierz Korcz, autor najpopularniejszych piosenek Alicji Majewskiej oraz innych wielkich szlagierów np. „Jaka róża taki cień”.

Jej debiut to rok 1968 – eliminacje konkursowe na Festiwalu Piosenki Radzieckiej w Zielonej Górze, zaś kolejne lata to występy z Partitą – zespół wylansował wówczas takie przeboje jak: „Co wy wiecie o nas chłopcy”, „Andrzejkowa wróżba”, „Spotkamy się któregoś dnia”.

Od 1974 Alicja Majewska postanowiła występować solo. Następne lata upłynęły jej na koncertach – m.in. w Bułgarii, Cze-

chosłowacji, NRD, RFN, ZSRR, Szwecji, Austrii, Rumunii, na Kubie, USA, Australii i Kanadzie oraz działalności teatralnej (warszawski Teatr na Targówku). Szczególnie ważne w karierze artystki okazały się występy w Opolu i Sopocie, gdzie otrzymała wiele nagród m.in. za utwór „Jeszcze się tam żagiel bieli” – II nagrodę na KFPP Opole '80, „Dla nowej miłości” – wyróżnienie na KFPP Opole '85, „Odkryjemy miłość nieznaną” – wyróżnienie na KFPP Opole '86.

Piosenkarka wystąpiła też w recitalach i programach telewizyjnych. Od wielu lat współpracuje z Włodzimierzem Korczem, a także z Wojciechem Młynarskim, Magdą Czapińską i Lucją Prus. Do tej pory nagrała ponad 10 albumów, z których ostatni, wydany w 2006 roku nosił tytuł „Idzie kolęda, polska kolęda – Alicja Majewska, Włodzimierz Korcz oraz Strzyżowski Chór Kameralny p.d. Grzegorza Oliwy”. /o.k./

## Bezpłatne szczepienie dzieci przeciwko pneumokokom

Zapraszamy na bezpłatne szczepienie w ramach programu profilaktyki zakażeń pneumokokowych. Szczepieniem objęte zostaną dzieci w wieku od 24 do 59 miesięcy zameldowanych na pobyt stały bądź czasowy na terenie Gminy Swarzędz, według stanu na dzień ogłoszenia konkursu tj. 3.09.2013 roku. Rejestracja w Przychodni „Diagter” przy ul. Piaski 8 w Swarzędzu pod numerem telefonu 61 817 25 33 lub 61 651 51 71. Liczba miejsc jest ograniczona.

Program Zdrowotny finansowany jest ze środków budżetowych Powiatu Poznańskiego.

/T.S./



## Wspólne patrole Straży Miejskiej i Inspekcji Transportu Drogowego

W październiku – w wyniku nawiązania stałej współpracy – na drogi miasta i gminy Swarzędz wyjadą wspólne patrole złożone ze strażników Straży Miejskiej i inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Transportu Drogowego. U podstaw tego przedsięwzięcia leży nagminne lekceważenie przez kierowców ciężarówek poruszających się po naszych drogach tzw. znaków „tonażowych”, określających dopuszczalną masę poruszających się po nich pojazdów. Doprowadza to do utrudnień w ruchu, uciążliwości dla mieszkańców związanej z hałasem, ale przede wszystkim do dewastacji dróg. Zwłaszcza, że najczęściej są to wąskie, osiedlowe drogi nieprzygotowane do przenoszenia tak dużych obciążeń. Oczywiście inspektorzy przy okazji kontroli drogowej będą gruntownie sprawdzać pojazdy pod względem ich stanu technicznego, wyposażenia oraz kierowców pod kątem posiadania wymaganych prawem dokumentów. Niestety, pomimo wieloletnich starań Krajowej Rady Komendantów Straży Miejskich i Gminnych RP, nadal strażnicy miejscy nie mają uprawnień do kontroli ruchu drogowego w przypadku tego typu wykroczeń.

/sm/

## Zapraszamy do świetlic

### ...wiejskich:

- » **Gruszczyń, ul. Swarzędzka 55**  
Prowadząca: Elżbieta Książkiewicz  
Profilowane działania: warsztaty teatralne
- » **Karłowice, ul. Topolowa (przy kościele)**  
Prowadząca: Genowefa Springer.  
Rodzaj działań kulturalnych: plastyczne, muzyczne, filmowe, sportowe
- » **Kobylnica, ul. Poznańska 4**  
Prowadzące: Agnieszka Nobik, Anna Kaczorowska, Alicja Meyza  
Profilowane działania: zajęcia muzyczne  
Zajęcia odbywają się: w każdą środę od godz. 17.00 do 19.00. Są bezpłatne i zapewne są doskonałą alternatywą dla wszystkich osób, których nie stać na prywatne lekcje u Edyty Górniak.
- » **Uzarszewo, ul. Akacja 14**  
Prowadząca: Katarzyna Kałużna  
Profilowane zajęcia: teatralne, plastyczne, muzyczne
- » **Wierzonka, ul. Gminna 6A**  
Prowadząca: Patrycja Babiarczyk  
Rodzaj działań kulturalnych: plastyczne, teatralne, kulinarne, gry i zabawy

### ... i miejskich:

- » **Świetlica miejska os. Mielżyńskiego 1A w Swarzędzu**  
Opiekunowie: Żaneta Szał i Artur Krawczak  
Termin otwarcia: poniedziałek - piątek, godz. 16:00 - 21:00  
Profilowane zajęcia: zajęcia ogólnorozwojowe dla dzieci i młodzieży, kształtowanie upodobań i zainteresowań kulturalnych i artystycznych różnych grup społecznych.  
Możliwość korzystania ze stołu bilardowego, sprzętu fitness, pracowni komputerowej z dostępem do Internetu, stołu do ping-ponga oraz dostęp do kanałów telewizyjnych.
- » **Świetlica miejska os. Czwartaków 1A**  
Opiekun: Zdzisław Kulczyński  
Termin otwarcia: poniedziałek - piątek, godz. 16:00 - 21:00  
Profilowane zajęcia:  
Świetlica ma za zadanie zapewnić ciekawe spędzenie wolnego czasu dzieci i młodzieży z gminy Swarzędz. Kształtować upodobania i zainteresowania z różnych dziedzin społecznych m.in. sportu i kultury, oraz integrować poprzez wspólną zabawę. W świetlicy odbywają się coroczne turnieje w dartha oraz bilard, w których do wygrania są atrakcyjne nagrody. Do dyspozycji odwiedzających świetlicę jest komputer z dostępem do Internetu, telewi-

dok. na str. 15 ➔



## „Projekt Grechuta” w Pałacyku pod Lipami

Kolejny sezon koncertów „Środowe Wieczory w Pałacyku Pod Lipami” ruszył pełną parą. 19 września gościliśmy zespół PLATEAU, który w przepiękny sposób wprowadził nas w nostalgiczny nastrój jesiennych wieczorów, grając materiał ze swojej czwartej płyty „Projekt Grechuta” w nowych, akustycznych i nastrojowych aranżacjach. Była to magiczna podróż w świat poezji i muzyki Marka Grechuty.

Koncert cieszył się wielkim zainteresowaniem i zgromadził, jak zwykle, dużą

publiczność. Artyści w nastrojowy i kameralny sposób przypomnieli twórczość polskiego piosenkarza, poety i kompozytora. Publiczność czynnie uczestniczyła śpiewając i kołysząc się w rytm utworów takich jak: „Dni których jeszcze nie znamy”, „Niepewność”, „Będziesz moją Panią”, „Korowód”, „Świecie nasz”...

Bardzo dziękujemy artystom i przybyłym gościom za wspólne dzielenie tych muzycznych uniesień.

**Eliza Iwańska**

■ Fot. H. Błachnio

## Akademia Przedszkolaka

**Klub Malucha to przytulne i bardzo kameralne miejsce dla Państwa dzieci - idealne rozwiązanie dla rodziców, którzy szukają miejsca z pasją.**

To właśnie tu nawiązują się pierwsze znajomości, przyjaźnie, a dziecko rozwija swoje skrywane zdolności intelektualne, manualne i muzyczne.

Pod fachowym okiem pedagoga dzieciom zapewnia się miłą atmosferę oraz bezpieczeństwo. Dzięki temu dzieci czują się tu jak we własnym domu, pełnym ciepła i radości.

Chcąc zapewnić maluszkowi odpowiednie przygotowanie do edukacji przedszkolnej, zapraszamy do Klubu Malucha w Ośrodku Kultury. Dziecko będzie szczęśliwe, zaś Państwo spokojnie załatwią wszystkie własne sprawy.

W naszym klubie dziecko pozna świat przez zabawę. Pobyt w Klubie Malucha to doskonały okres adaptacyjny do życia przedszkolnego.

**Mamy jeszcze kilka wolnych miejsc w grupie 3-3,5-latków oraz 4-5-latków (w jednej grupie max 10 dzieci).**

Zapraszamy do bezpośredniego kontaktu: **Agnieszka Krysztofiak, tel. 519 801 196.** /ok/

Akademia  
Przedszkolaka  
Zaprasza!!!



Gry i zabawy dla dzieci w wieku przedszkolnym

Zapraszamy dzieci w wieku 3-5 lat do zabawy przy muzyce i piosence

Zajęcia odbywać się będą w poniedziałki, środy i czwartki po 2 h w godzinach przedpołudniowych w Ośrodku Kultury w Swarzędzu (wjazd od ul. Jesionowej)

Dlaczego Akademia Przedszkolaka?

- Wszechstronny rozwój dziecka
- Zajęcia i zabawy w grupie rówieśników
- Rytmika, plastyka, śpiew
- Niskie ceny!!!



KONTAKT : 519 - 801 - 196





## „Smile” do śmiechu...

Sobotnie popołudnie 4 października

spędziliśmy w bardzo pozytywnym nastroju, w który wprowadził nas kabelet „Smile”. Swarzędzka publiczność jak zwykle dopisała i tłumnie przybyła w progę Gimnazjum nr 3 wypełniając jego hol po brzegi.

W programie zobaczyliśmy zarówno skecze o przyszłości – nawiązujące do wizji Lema, terażniejsze - przedstawiające przyziemne życie pewnej gwiazdy o imieniu Merlin, jak i te nawiązujące do przeszłości, w humorystyczny sposób pokazujące odwieczne absurdalności na przykładzie bitwy pod Grunwaldem.

Skeczom towarzyszyły także niebiałalne piosenki, wykonane na najwyż-

szym poziomie, co usłyszeliśmy w dość przewrotnej piosence o miłości z zastanawiającym morałem lub w piosence z repertuaru Rihanny i Eminema, zaśpiewanej o Śląsku i po śląsku.

Publiczność bawiła się świetnie i co chwila wybuchała śmiechem. „Smajlowie” w doskonały sposób pokazali, że przez życie należy iść z uśmiechem na twarzy i w sercu z lekkim dystansem do swojej osoby. /ok/

## Wybierz gwiazdę Dni Swarzędza 2015

Ośrodek Kultury w Swarzędzu zaprasza do głosowania nad wyborem gwiazdy na Dni Swarzędza 2015. Głosujemy za pośrednictwem strony [www.ok.swarzedz.pl](http://www.ok.swarzedz.pl)

### Do wyboru:

- » Dżem
- » Strachy na lachy
- » Lemon
- » Hey
- » Bednarek
- » Curly Heads – wokalista Dawid Podsiadło
- » Sylwia Grzeszczak

### ZASADY GŁOSOWANIA:

- Wygra zespół, który zdobędzie naj-

większą liczbę głosów.

- Wyniki będą brane pod uwagę tylko i wyłącznie w momencie osiągnięcia przez dany zespół większej liczby głosów niż 1000!
- Można głosować tylko na jednego wykonawcę.
- Dozwolony jest tylko jeden głos na jeden adres IP komputera w całym terminie głosowania.
- Głosujemy do 20 października!

/ok/

## Sekcja teatralna „CÓŻ ŻE ZE SWARZĘDZA”

Nowo powstały Zespół Teatralny CÓŻ ŻE ZE SWARZĘDZA zaprasza dzieci szkół podstawowych. Na naszych warsztatach zabawimy się odkrywaniem magii teatru poprzez uczestnictwo w jego tworzeniu: pracy nad warsztatem aktorskim (interpretacja tekstu, działania fizyczne np. elementy pantomimy, choreoterapii, twórczych poszukiwań – elementy dramy itd.) oraz pracy nad naszym artystycznym spektaklem i jego prezentacją dla szerokiej publiczności.

Prowadzący jest wieloletnim pedagogiem teatru, a prowadzone przez niego grupy zdobyły liczne nagrody na przeglądach i festiwalach teatralnych.

Lista otwarta.

Tel. do instruktora: 694 350 703

/ok/



**NOWOŚĆ!**

**Zespół Teatralny**

**„CÓŻ ŻE ZE SWARZĘDZA”**

ZAPRASZA NA WARSZTATY  
ODKRYWANIA MAGII TEATRU

DLA DZIECI SZKÓŁ PODSTAWOWYCH  
W SWARZĘDZKIM OŚRODKU KULTURY  
UL. POZNAŃSKA 14

W CZWARTKI GODZ. 17.00-19.00

ZAPISY TRWAJĄ  
KONTAKT  
694-350-703

SZCZEGÓŁY NA STRONIE  
[www.ok.swarzedz.pl](http://www.ok.swarzedz.pl)



Fot. H. Blachnio

☞ dok. ze str. 14

zja satelitarna z bogatą ofertą programową: stół bilardowy, sprzęt fitness, gry planszowe, darts czy też gra stołowa, „piłkarzyki”. Dodatkowo odwiedzający informowani są na bieżąco o ofercie Ośrodka Kultury oraz najbliższych imprezach. Nad bezpieczeństwem dzieci i młodzieży czuwa Pan Zdzisław Kulczyński – wybitny sportowiec, reprezentant Polski w Rugby, były prezes klubu „Piast” Kobylnica.

/ok/

## Ośrodek Kultury zaprasza do swoich sekcji

- » Perkusyjna: tel. 514-375-834, 785-957-970
- » Baletowa: tel. 693-194-841
- » Instrumentalna: tel. 505-257-626
- » Dance Hall: tel. 502-312-863
- » Tańca: tel. 665-662-808
- » Szachowa: tel. 605-987-558
- » Fotograficzna: tel. 514-658-316
- » Filmowa: tel. 694-209-476
- » Plastyczna: tel. 694-209-476
- » Piosenki: tel. 794-171-972
- » Regionalna Olszyna: tel. 61-8 183-612
- » Swarzędzka Orkiestra Flażoletowa: tel. 508 897 341 219 (Wojciech Wierzyński)
- » Stowarzyszenie Śpiewacze Akord: tel. 609 838 798
- » Stowarzyszenie Kulturalne Orkiestra Dęta Swarzędz: tel. 729-664-320

/ok/

## Studio nagrań zaprasza



Zapraszamy do korzystania ze studia nagrań w Swarzędzkim Ośrodku Kultury. Kontakt: 505-257-626, (61) 65-10-29.

/ok/



**Ośrodek Kultury  
w Swarzędzu**

ul. Poznańska 14, 62-020 Swarzędz  
tel. 61 65 10 219  
[osrodekultury@swarzedz.pl](mailto:osrodekultury@swarzedz.pl) [www.ok.swarzedz.pl](http://www.ok.swarzedz.pl)

# OBWIESZCZENIE BURMISTRZA MIASTA I GMINY SWARZĘDZ


## z dnia 1 października 2014 r.


Na podstawie art. 16 § 1 i art. 61a § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. -Kodeks wyborczy (Dz.U. Nr 21, poz.112, ze.zm.) oraz Uchwały Nr XXXIV/324/2012 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 27 listopada 2012 r. w sprawie podziału gminy Swarzędz na stałe obwody głosowania, ustalenia ich granic i numerów oraz siedzib obwodowych komisji wyborczych (Dziennik Urzędowy Województwa Wielkopolskiego z 2012 r., poz.6193) podaje się do wiadomości wyborców informacje: o numerach i granicach obwodów głosowania, wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych, lokalach wyborczych dostosowanych do potrzeb wyborców niepełnosprawnych, obwodowych komisjach wyborczych wyznaczonych do głosowania korespondencyjnego, możliwości głosowania przez pełnomocnika oraz możliwości głosowania korespondencyjnego przez wyborców niepełnosprawnych, w wyborach zarządzonych rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 20 sierpnia 2014 r. w sprawie zarządzania wyborów do rad gmin, rad powiatów, sejmików województw i rad dzielnic m. st. Warszawy oraz wyborów wójtów, burmistrzów i prezydentów miast (Dz.U.poz.1134) na dzień 16 listopada 2014 r.

Nr obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej
1 	<b>MIASTO SWARZĘDZ</b> , ulice: Armii Poznań, Gen. Józefa Bema, Heleny Modrzejewskiej, Henryka Szumana, Jakuba Przybylskiego, Jaskółcza, Jędrzeja i Jana Śniadeckich, Józefa Pieprzyka, Józefa Rivoliego, Leśna, 3 Maja, Orla, Pawia, Piaskowa, Plac Handlowy, Plac Zielony, Porzeczkowa, Poziomkowa, Słowicza, Sosnowa, Stanisława Konarskiego, Stanisława Staszica, Teofila Kaczorowskiego, Topolowa, Tortunia, Żurawia	Szkoła Podstawowa Nr 5 Swarzędz Os. Macieja Mielżyńskiego 3a
2 	<b>MIASTO SWARZĘDZ</b> : Osiedle Edwarda Raczyńskiego	Szkoła Podstawowa Nr 5 Swarzędz Os. Macieja Mielżyńskiego 3a
3 	<b>MIASTO SWARZĘDZ</b> : Osiedla: Hipolita Cegielskiego, Tytusa Działyńskiego od nr 1 A do 1 K	Szkoła Podstawowa Nr 5 Swarzędz Os. Macieja Mielżyńskiego 3a
4 	<b>MIASTO SWARZĘDZ</b> : Osiedla: Macieja Mielżyńskiego, Tytusa Działyńskiego nr 1 i od nr 2 do końca	Szkoła Podstawowa Nr 5 Swarzędz Os. Macieja Mielżyńskiego 3a
5 	<b>MIASTO SWARZĘDZ</b> , ulice: Brzoskwińska, Czereśniowa, Dworcowa, Działkowa, Harcerska, Henryka Sienkiewicza, Ignacego Paderewskiego, Jana Kasprowicza, Jesionowa, Krańcowa, Kręta, Ks. Piotra Wawrzyniaka, Malinowa, Meblowa, Miodowa, Morełowa, Napoleońska, Piotra Skargi, Poznańska, Rzemieślnicza, Stanisława Kirkora, Stawna, Strzelecka (od numeru 17 do końca), Wiśniowa	Hala „UNIA” Swarzędz ul. Świętego Marcina 1
6 	<b>MIASTO SWARZĘDZ</b> , ulice: Arkadego Fiedlera, Boczna, Bursztynowa, Diamentowa, Elizy Orzeszkowej, Gen. Tadeusza Kutrzeby, Gwiaździsta, Jana Brzechwy, Jana Matejki, Jarosława Dąbrowskiego, Józefa Krajewskiego, Józefa Poniatowskiego, Karola Marcinkowskiego, Kórnicka (od drogi krajowej 92 do torów kolejowych trasy E-20), Księżycowa, Kwiatowa, Pauliny i Augusta Wilkońskich, Platynowa, Pogodna (od ul. Średzkiej do ul. Kórnickiej), Polna, Południowa, Promykowa, Rabowicka, Słoneczna, Srebrna, Szmaragdowa, Średzka, Tadeusza Kościuszki, Tadeusza Stanińskiego, Władysława Sikorskiego, Wschodnia, Złota	Gimnazjum Nr 2 Swarzędz ul. Polna 21
7 	<b>MIASTO SWARZĘDZ</b> , ulice: Aleksandra Fredry, Bednarska, Bolesława Prusa, Bronisława Geremka, Ciesielska, Garbarska, Garnarska, Graniczna, Ignacego Krasickiego, Jana Kochanowskiego, Józefa Chelmońskiego, Józefa Wybickiego, Kowalska, Kórnicka (od torów kolejowych trasy E 20 do końca), Krawiecka, Kupiecka, Kuśnierska, Leona Wyczółkowskiego, Łąkowa, Marii Curie-Skłodowskiej, Marii Konopnickiej, Mikołaja Kopernika, Mikołaja Reja, Miła, Murarska, Nowowiejska, Okrężna, Płóciennicza, Pogodna (od ul. Kórnickiej do końca), Rolna, Romualda Traugutta, Spokojna, Stefana Żeromskiego, Sukiennicza, Szewska, Ślusarska, Tysiąclecia, Warzywna, Władysława Reymonta, Wojciecha Kossaka, Zachodnia, Zielona	Gimnazjum Nr 2 Swarzędz ul. Polna 21
8 	<b>MIASTO SWARZĘDZ</b> , ulice: Augusta Cieszkowskiego (z wyłączeniem budynków 37A do G), Cicha, Cmentarna, Cybińska, Grunwaldzka, Jasińska, Juliusza Słowackiego, Jurija Gagarina, Kobylnicka, Leonida Teligi, Osiedlowa, Prof. Jana Rutkowskiego, Różana, Skryta, Sporna, Wąska, Wrzesińska, Zacisze, Zwycięstwa, Zygmunta Grudzińskiego (z wyłączeniem budynków 7A do 7F), Żwirki i Wigury, Żytia	Cech Stolarzy Swarzędz ul. Wrzesińska 41
9 	<b>MIASTO SWARZĘDZ</b> , ulice: Adama Mickiewicza, Bramkowa, Cechowa, Gołębia, Górków, Gruszczyńska, Jana Kilińskiego, Kącik, Kosynierów, Kórnicka (od Rynku do drogi krajowej 92), Krótka, Mała Rybacka, Mylna, Nowa, Nowy Świat, Ogrodowa, Piaski, Plac Niezłomnych, Plac Powstańców Wielkopolskich, Podgórna, Rynek, Strzelecka od nr 1 do 13, Św. Marcina, Warszawska, Wiankowa, Wielka Rybacka, Zamkowa od nr 1 do 26, Zapłocie	Szkoła Podstawowa Nr 1 Swarzędz ul. Zamkowa 20



<b>10</b> 	<b>MIASTO SWARZĘDZ,</b> Osiedla: Dąbrowszczaków od nr 19 do końca, Władysława IV, Zygmunta III Wazy	Gimnazjum Nr 3 Swarzędz Os. Czwartaków 1
<b>11</b>  	<b>MIASTO SWARZĘDZ:</b> Osiedle Dąbrowszczaków od numeru 1 do 18, ul. Zamkowa od nr 27 do końca, ul. Zygmunta Grudzińskiego 7A do 7F	Gimnazjum Nr 3 Swarzędz Os. Czwartaków 1
<b>12</b> 	<b>MIASTO SWARZĘDZ:</b> Osiedla: Czwartaków nr 5, 6, 7, 14, 15, 16, 17, 18, Kościuszkowców od nr 1 do 12	Szkoła Podstawowa Nr 4 Swarzędz os. Kościuszkowców 4
<b>13</b>  	<b>MIASTO SWARZĘDZ:</b> Osiedle Kościuszkowców od nr 14 do końca	Szkoła Podstawowa Nr 4 Swarzędz os. Kościuszkowców 4
<b>14</b> 	<b>MIASTO SWARZĘDZ:</b> ulice: Augusta Cieszkowskiego od nr 37A do 37G, Gryniów, Osiedle Czwartaków 2, 3, 4, 10, 11, 12, 19, 20, 21, 22, 23	Przedszkole Nr 2 Swarzędz Os. Czwartaków 8
<b>15</b> 	<b>WIEŚ</b> JASIN	Szkoła Podstawowa Nr 1 Swarzędz ul. Zamkowa 20
<b>16</b> 	<b>WSIE:</b> Gortatowo, Katarzynki, Łowęcín, Uzarzewo	Szkoła Podstawowa Nr 1 Swarzędz ul. Zamkowa 20
<b>17</b> 	<b>WIEŚ</b> Zalasewo	Świetlica Wiejska Zalasewo ul. Kórnicka 220
<b>18</b> 	<b>WSIE:</b> Garby, Kruszewnia, Rabowice	Przedszkole Publiczne Zalasewo ul. Spacerowa 4
<b>19</b> 	<b>WSIE:</b> Karłowice, Wierzonka	Szkoła Podstawowa Wierzonka ul. Karłowicka 3
<b>20</b>  	<b>WSIE:</b> Paczkowo, Puszczykowo Zaborze, Sarbinowo, Sokolniki Gwiazdowskie	Szkoła Podstawowa w Zespole Szkół Paczkowo ul. Szkolna 16
<b>21</b>  	<b>WIEŚ</b> Gruszczyn	Świetlica Wiejska Gruszczyn ul. Swarzędzka 40
<b>22</b> 	<b>WIEŚ</b> Kobylnica	Szkoła Podstawowa Kobylnica ul. Poznańska 50
<b>23</b> 	<b>WSIE:</b> Bogucin, Janikowo, Wierzenica	Klub Rolnika Janikowo ul. Asfaltowa 7a

 Obwody oznaczone symbolem, posiadają lokale dostosowane do potrzeb wyborców niepełnosprawnych

 Obwód oznaczony symbolem został wyznaczony dla celów głosowania korespondencyjnego zgodnie z art. 61a § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz.U. Nr 21, poz. 112 ze zm.)

Wyborca niepełnosprawny o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (tekst jednolity Dz.U z 2011 r. Nr 217, poz. 721, z późn.zm.) oraz wyborca, który najpóźniej w dniu głosowania kończy 75 lat mogą w terminie do 7 listopada 2014 r. złożyć wniosek do Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz o sporządzenie aktu pełnomocnictwa w jego imieniu.

Wyborca niepełnosprawny o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych może głosować korespondencyjnie. Zamiar głosowania korespondencyjnego, w tym przy pomocy nakładek do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille'a, wyborca powinien

zgłosić Burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz w terminie do dnia 27 października 2014 r.

### UWAGA!

W przypadku zgłoszenia przez wyborcę niepełnosprawnego zamiaru głosowania korespondencyjnego, głosowanie za pośrednictwem pełnomocnika jest wyłączone.

Wyborca niepełnosprawny zamiar głosowania w lokalu wyborczym przy użyciu nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille'a zgłasza w terminie do dnia 3 listopada 2014 r.

**Lokale wyborcze będą otwarte w dniu głosowania 16 listopada 2014 r. w godzinach 7<sup>00</sup> do 21<sup>00</sup>.**

**Przed przystąpieniem do głosowania wyborca będzie obowiązany okazać obwodowej komisji wyborczej dowód osobisty lub inny dokument ze zdjęciem umożliwiającą stwierdzenie tożsamości.**

Burmistrz  
Miasta i Gminy Swarzędz  
(-) Anna Tomicka



## Swarzędzki festyn w klimacie eko

Swarzędz ma swój patent na to, jak połączyć rozrywkę z wiedzą o ekologii. Rodzinny Festyn EKO BABIE LATO po raz kolejny pokazał, że swarzędzianie potrafią wspólnie spędzać czas wolny przyjemnie i pożytecznie.



Zbiórka elektrośmieci i makulatury prowadzona przez przedstawicieli firmy STENA zakończyła się pełnym sukcesem. Przynieśliśmy ponad 1776 kg elektrośmieci oraz 210 kg makulatury, dostając w zamian nasiona i sadzonki kwiatów! Specjaliści z firmy STENA ocenili, że ta ilość makulatury ocaliła 4 drzewa!

Związek Międzygminny „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” na stanowisku przed pływalnią Wodny Raj proponował wszystkim chętnym udział w wielkiej grze planszowej na żywo „Skarby GOAPu”, w zabawach i konkursach wiedzy o segregacji odpadów.

Komisja Gospodarcza Rady Miejskiej w Swarzędzu przedstawiła wszystkie zagrożenia wynikające ze spalania śmieci i odpadów w piecach domowych. To temat ważny i, niestety, powracający przed każdą zimą! Nie zabrakło także konkursu tematycznego z nagrodami.

Dużym zainteresowaniem cieszyła się pierwsza swarzędzka „Żywa Krzyżówka” – do której zapraszał Władysław Firlik, rekordzista świata w szaradziarstwie, humorysta, satyryk, literat.

Największą jednak atrakcją edukacyjną tegorocznego EKO BABIEGO LATA był Park Praw Natury – zaprezentowany w ramach kampanii edukacyjnej – „Odyskaj. Korzystaj”. Na rozległym terenie za pływalnią Wodny Raj stanął interaktywny park edukacyjny, gdzie można było osobiście sprawdzić m.in. jak powstaje dźwięk czy efekt trójwymiarowości. Swarzędzianie zapoznawali się tu bliżej z projektem i funkcjonowaniem budowanej w Poznaniu – Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów Komunalnych (ITPOK).

Swarzędzcy uczniowie ruszyli gromadnie po laury w szkolnych konkursach ekologicznych: Ekociuszek oraz Ekolot. Są one stałymi elementami każdego EKO BABIEGO LATA w Swarzędzu i cieszą się ogromną popularnością. Konkursy pozwalają wykaazać się fantazją, poczuciem humoru, zdolnościami plastycznymi. Na zwycięzców czekały atrakcyjne nagrody np. wycieczki klasowe.

Organizatorzy sobotniego festynu nie zapomnieli oczywiście o dobrej rozrywce muzycznej! Na koncertach hip-hopowej grupy Abradab i zespołu Mesajah grającego w klimacie reggae doskonale bawili się przede wszystkim młodzi mieszkańcy Gminy.

Do zobaczenia w przyszłym roku!

TR

■ Fot. H. Błachnio







## Podziękowania burmistrz Anny Tomickiej dla Prezydenta Bronisława Komorowskiego

19 września Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Anna Tomicka skierowała do Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego list z podziękowaniami za Patronat Honorowy nad uroczystościami 200. rocznicy urodzin Augusta Cieszkowskiego, za serdeczny list oraz obecność jego przedstawiciela ministra prof. Tomasza Nałęcza. – *Był to dla nas wielki honor oraz wyraz szacunku, jaki żywi Pan osobiście dla polskiej przeszłości* – pisze pani Burmistrz do Prezydenta Komorowskiego.

### Oto pełna treść listu.

Szanowny Panie Prezydencie!

*Dzień 13 września 2014 r. był w gminie Swarzędz wielkim świętem Augusta hrabiego Cieszkowskiego. Czekaliśmy na tę sobotę od 2010 r. – kiedy to w zespole pisma „Wierzenicza” powstała idea upamiętnienia najwybitniejszego syna ziemi swarzędzkiej. Wielu ludzi połączyło swe siły we wspólnym działaniu, aby przypa-*

*dająca w 2014 r. 200. rocznica urodzin hrabiego Cieszkowskiego stała się piękną i godną okazją do przypomnienia jego niezwyklej biografii. Wielki Polak o imponującej wszechstronności zainteresowań, naukowiec, działacz społeczny, filozof, patriota walczący o polski interes narodowy – w pełni zasługiwał na ponowne „odkrycie” dla swarzędzkiej gminy oraz uhonorowanie daleko wykraczające poza tę gminę.*

*W liście skierowanym do organizatorów obchodów rocznicowych napisał*

*Pan, Panie Prezydencie:*

*„Dziękuję wszystkim, którzy rozwijają przesłanie Augusta Cieszkowskiego i pracują na rzecz dobra wspólnego.”*

*Filozofia czynu, tak bliska hrabiemu z Wierzenicy jest również podstawą naszego pojmowania służby publicznej, obowiązków społecznych, czy wreszcie spuścizny, którą pozostawimy przyszłym pokoleniom.*

*Znajomość historii nie rozwiązuje problemów codzienności ale pozwala zrozumieć mechanizmy nią rządzące, pozwala budować poczucie godności i tożsamości narodowej. W czasach wspólnej Europy, stale rosnącej globalizacji takie wartości zyskują zupełnie nowy wymiar.*

*Bardzo dziękuję Panu, Panie Prezydencie, za Patronat Honorowy nad uroczystościami 200. rocznicy urodzin Augusta Cieszkowskiego, za serdeczny list oraz obecność Pańskiego przedstawiciela ministra prof. Tomasza Nałęcza. Był to dla nas wielki honor oraz wyraz szacunku, jaki żywi Pan osobiście dla polskiej przeszłości.*

*Z poważaniem*

*Anna Tomicka*

*Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz*

## V JESIENNY KIJOMARSZ 2014 w Swarzędzu

To będzie już piąte, a więc jubileuszowe spotkanie fanów nordic walking nad Jeziorem Swarzędzkim!

Zapraszamy miłośników tego sposobu spędzania wolnego czasu do Swarzędza w **niedzielę 19 października 2014** ponownie do namiotu usytuowanego przy Pływalni „Wodny Raj”. Samochody można zostawić na bezpłatnym i niestrzeżonym parkingu tuż koło startu.

W tym roku wracamy do trasy, który poprowadzi na drugą stronę Jeziora Swarzędzkiego – będzie trochę bruku, ale też dużo duktów leśnych. Mapki nie załączamy, będzie odpowiednio oznakowana.

Po drodze będzie czekało zadanie do wykonania – informacje przekazemy na starcie.

Zgłoszenia uczestników przyjmować

### RADIO MERKURY

i Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz  
zapraszają na

Jesienny  
**KIJOMARSZ**

2014

**czyli nordic walking  
w Swarzędzu**

**Niedziela, 19 października 2014**  
(zapisy i start w godz. 10.00 - 11.00)

**Start i meta:**

**Namiot przy pływalni „Wodny Raj”**  
(Scena nad Jeziorem)

**Informacje i regulamin:**  
[www.radiomerkury.pl](http://www.radiomerkury.pl)



Partnerzy:

**Szpot**  
Miasteczko Samochodowe

**Swarzędz**  
Dobrze trafiłeś

**radioMerkury**

**POLSKIE RADIO**

[www.radiomerkury.pl](http://www.radiomerkury.pl)

i nagrody, w tym jedna specjalna, niezwykle atrakcyjna: Miasteczko Samochodowe SZPOT użyczy mu na jeden weekend samochód marki KIA (z pełnym bakiem!), którym będzie mógł wykorzystywać w dowolnym celu.

Jak zawsze będą także instruktorzy nordic walking, którzy udzielą fachowych porad.

**UWAGA!** Nie trzeba zgłaszać wcześniej uczestnictwa w marszu, wystarczy przyjechać do Swarzędza i zgłosić się na starcie.

Jeśli potrzebne będą bardziej szczegółowe informacje prosimy o telefon do Radia Merkury (tel. 61 66 44 966) w dni powszednie w godz. 10.00-15.00.

Imprezę organizujemy wspólnie z Urzędem Miasta i Gminy w Swarzędzu. Zapraszamy!

będziemy od godz. 10.00 do 11.00, a całość zakończy się około godz. 14.00.

Na mecie będzie czekał ciepły posiłek



# Zatrucia czadem można uniknąć

## – oto przestrogi strażaków

Każdego roku z powodu zatrucia tlenkiem węgla, potocznie zwanego czadem, ginie kilkadziesiąt osób. Bardzo często nie ma to związku z powstaniem pożaru, a wynika jedynie z niewłaściwej eksploatacji budynku i znajdujących się w nich urządzeń i instalacji grzewczych. Trwa okres grzewczy, a wraz z nim wzrasta zagrożenie zatrucia czadem!

### OSTRZEGAMY – PRZYPOMINAMY

#### Czyszczenie kominów!

- **cztery razy w roku** w domach opalanych paliwem stałym (np. węglem, drewnem),
- **dwa razy w roku** w domach opalanych paliwem ciekłym i gazowym,
- **co najmniej raz w miesiącu**, jeżeli przepisy miejscowe nie stanowią inaczej od palenisk zakładów zbiorowego żywienia i usług gastronomicznych.
- **co najmniej raz w roku** usuwamy zanieczyszczenia z przewodów wentylacyjnych.
- **co najmniej raz w roku** okresowa kontrola, stanu technicznego instalacji gazowych oraz przewodów kominowych przez osobę uprawnioną

### RADZIMY

#### Skąd się bierze czad i dlaczego jest tak niebezpieczny?

Tlenek węgla powstaje podczas procesu **niepełnego** spalania materiałów palnych, w tym paliw, które występują przy **niedostatku tlenu** w otaczającej atmosferze.

Niebezpieczeństwo zaccadzenia wynika z faktu, że tlenek węgla:

- jest gazem niewyczuwalnym zmysłami człowieka (bezwonny, bezbarwny i pozbawiony smaku),
- blokuje dostęp tlenu do organizmu, poprzez zajmowanie jego miejsca w czerwonych ciałkach krwi, powodując przy długotrwałym narażeniu (w większych dawkach) śmierć przez uduszenie.

#### Co jest główną przyczyną zaccadzeń?

Głównym źródłem zatrucia w budynkach mieszkalnych jest niesprawność przewodów kominowych: wentylacyjnych, spalinowych i dymowych.

Wadliwe działanie wspomnianych przewodów może wynikać z:

- ich nieszczelności,
- braku konserwacji, w tym czyszczenia,
- wad konstrukcyjnych,

- niedostosowania istniejącego systemu wentylacji do standardów szczelności stosowanych okien i drzwi, w związku z wymianą starych okien i drzwi na nowe.

Powyższe może prowadzić do niedrożności przewodów, braku ciągu, a nawet do powstawania zjawiska ciągu wstecznego, polegającego na tym, że dym zamiast wydostawać się przewodem kominowym na zewnątrz, cofa się z powrotem do pomieszczenia.

#### Co zrobić, aby uniknąć zaccadzenia?

W celu uniknięcia zaccadzenia należy:

- przeprowadzać kontrole techniczne, w tym sprawdzanie szczelności przewodów kominowych, ich systematyczne czyszczenie oraz sprawdzanie występowania dostatecznego ciągu powietrza,
- użytkować sprawne techniczne urządzenia, w których odbywa się proces spalania, zgodnie z instrukcją producenta,
- stosować urządzenia posiadające stosowne dopuszczenia w zakresie wprowadzenia do obrotu; w sytuacjach wątpliwych należy żądać okazania wystawionej przez producenta lub importera urządzenia tzw. deklaracji zgodności, tj. dokumentu zawierającego informacje o specyfikacji technicznej oraz przeznaczeniu i zakresie stosowania danego urządzenia,
- nie zaklejać i nie zasłaniać w inny sposób kratki wentylacyjnych,
- w przypadku wymiany okien na nowe, sprawdzić poprawność działania wentylacji, ponieważ nowe okna są najczęściej o wiele bardziej szczelne w stosunku do wcześniej stosowanych w budynku i mogą pogarszać wentylację,
- systematycznie sprawdzać ciąg powietrza, np. poprzez przykładanie kartki papieru do otworu bądź kratki wentylacyjnej; jeśli nic nie zakłóca wentylacji, kartka powinna przywrzeć do wyżej

- wspomnianego otworu lub kratki,
- często wietrzyć pomieszczenie, w których odbywa się proces spalania (kuchnie, łazienki wyposażone w termy gazowe), a najlepiej zapewnić, nawet niewielkie, rozszczelnienie okien,
- nie bagatelizować objawów duszności, bólów i zawrotów głowy, nudności, wymiotów, oszołomienia, osłabienia, przyspieszenia czynności serca i oddychania, gdyż mogą być sygnałem, że ulegamy zatruciu czadem; w takiej sytuacji należy natychmiast przewietrzyć pomieszczenie, w którym się znajdujemy i zasięgnąć porady lekarskiej.

**W trosce o własne bezpieczeństwo, warto rozważyć zamontowanie w domu czujek dymu i gazu. Koszt zamontowania takich czujek jest niewspółmiernie niski do korzyści, jakie daje zastosowanie tego typu urządzeń (łącznie z uratowaniem najwyższej wartości, jaką jest nasze życie).**

#### Jak pomóc przy zatruciu tlenkiem węgla?

W przypadku zatrucia tlenkiem węgla należy:

- zapewnić dopływ świeżego czystego powietrza; w skrajnych przypadkach wybijając szyby w oknie,
- wynieść osobę poszkodowaną w bezpieczne miejsce, jeśli nie stanowi to zagrożenia dla zdrowia osoby ratującej; w przypadku istnienia takiego zagrożenia pozostawić przeprowadzenie akcji służbom ratowniczym,
- wezwać służby ratownicze (pogotowie ratunkowe, PSP),
- jak najszybciej podać tlen,
- jeżeli osoba poszkodowana nie oddycha, ma zatrzymaną akcję serca, należy natychmiast zastosować sztuczne oddychanie np. metodą usta - usta oraz masaż serca,
- nie wolno wpadać w panikę, kiedy znajdziemy dziecko lub dorosłego z objawami zaburzenia świadomości w kuchni, łazience lub garażu; należy jak najszybciej przystąpić do udzielania pierwszej pomocy.

### PAMIĘTAJMY!

**Od stosowania się do powyższych rad może zależeć nasze zdrowie i życie oraz zdrowie i życie naszych bliskich. A wystarczy jedynie odrobina przezorności.**

(Opracowano na podstawie materiałów Biura Rozpoznawania Zagrożeń Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej)

## Bezpłatne porady psychologa

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu oferuje bezpłatne wsparcie osobom w sytuacji kryzysowej (przemoc w rodzinie, separacja, rozwody, przewlekłe choroby), poradnictwo psychologiczne, psychoedukacja. Zapraszamy: poniedziałek 8.00-18.00, środa 10.00-18.00, czwartek 8.00-12.00.

Zapisy pod numerami telefonu: 61 651 26 50, 61 651 26 51, 61 651 26 52, 61 651 26 53 lub w siedzibie Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu, ul. Poznańska 25.

/ops/

## Bezpłatne porady prawnika, psychologa i pracownika socjalnego w ramach Lokalnego Punktu Wsparcia

Zapraszamy do Lokalnego Punktu Wsparcia w ramach projektu „Nie jesteś sam” – edukacja, integracja i sztuka sposobem na łamanie uprzedzeń i oporów społecznych realizowanego w ramach Programu Ministra Pracy i Polityki Społecznej „Opieranie społeczne dla osób z zaburzeniami psychicznymi” edycja 2014.

LOKALNY PUNKT WSPARCIA czynny jest w dwóch miejscach na terenie gminy Swarzędz: świetlica „Nasza Dziupla” os. Kościuszkowców 26 oraz Klub „Słoneczny Wiek” os. Cegielskiego 34. Porady specjalistów są bezpłatne.

Z porad i wsparcia specjalistów skorzystać mogą mieszkańcy miasta i gminy Swarzędz, osoby z zaburzeniami psychicznymi oraz ich rodziny i osoby z otoczenia.

### Świetlica „Nasza Dziupla” os. Kościuszkowców 26

Diżury w poniedziałki godz. 18.00-19.00: 20 października, 03 listopada, 17 listopada, 1 grudnia, 15 grudnia, 29 grudnia.

### Klub „Słoneczny Wiek” os. Cegielskiego 34

Diżury w środy godz. 17.00-18.00: 15 października, 29 października, 12 listopada, 26 listopada, 10 grudnia.

Zapisy: Miejsko-Gminny Ośrodek Wsparcia, ul. Piaski 4, 62-020 Swarzędz, tel.: 61 651 05 84,

e-mail: [mgow@opsswarziedz.pl](mailto:mgow@opsswarziedz.pl)

/ops/

## Lokalne zniżki w ramach projektu „Karta Dużej Rodziny”



Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu informuje, iż rodziny wielodzietne posiadające Kartę Dużej Rodziny w ramach programu „Gmina Swarzędz Przyjazna Rodzinie – wspieranie i ochrona rodzin wielodzietnych”, mogą korzystać z następujących ulg:

### 1. Zakład Gospodarki Komunalnej, ul. Strzelecka 2, 62-020 Swarzędz

» Rodzice rodzin wielodzietnych - przejazdy ulgowe (50%)

Członkowie rodziny wielodzietnej (w tym również rodzin zastępczych, rodzinnych domów dziecka i placówek opiekuńczo-wychowawczych typu rodzinnego) biorący udział w programie „Gmina Swarzędz Przyjazna Rodzinie – wspieranie i ochrona rodzin” określonym uchwałą nr LVIII/518/2014 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 29.04.2014 roku, niekorzystające z uprawnień do przejazdów bezpłatnych, na podstawie: Karta Dużej Rodziny wraz z dokumentem potwierdzającym tożsamość.

» Dzieci z rodzin wielodzietnych - przejazdy bezpłatne

Członkowie rodziny wielodzietnej (w tym również rodzin zastępczych, rodzinnych domów dziecka i placówek opiekuńczo-wychowawczych typu rodzinnego) biorący udział w programie „Gmina Swarzędz Przyjazna Rodzinie – wspieranie i ochrona rodzin” określonym uchwałą nr LVIII/518/2014 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 29.04.2014 roku, kontynuujący naukę do ukończenia 24 roku życia lub 26 roku życia w przypadku dziecka niepełnosprawnego, legitymującego się orzeczeniem o stopniu niepełnosprawności, lub któremu wydłużono czas edukacji, na podstawie: Karta Dużej Rodziny wraz z dokumentem potwierdzającym tożsamość oraz dokumentem potwierdzającym kontynuowanie nauki lub dokumentem wydanym przez

Powiatowy Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności (lub dokumentem równoważnym) potwierdzającym niepełnosprawność.

### 2. Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Kosynierów 1, 62-020 Swarzędz

Ustala się opłatę brutto za korzystanie z usług Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji dla osób posiadających Kartę Dużej Rodziny:

Od poniedziałku do niedzieli w godz. 6:30-22:00:

- » Bilet na basen – 6 zł/os./75 min; dopłata 10 gr/min
- » Kręgle – 10 zł/1 tor/60 min
- » Bilet na lodowisko – 6 zł/os./sesja 1,5 godz.

### 3. Market Intermarche w C.H.ETC Jasin ul. Poznańska 6, 62-020 Swarzędz

Rabat na zakupy w markecie dla członków rodzin będących użytkownikami Karty – za okazaniem tejże Karty przy kasie w wysokości – 5%

### 4. „Zbymar” 62-020 Swarzędz, ul. Warszawska 1

Przy zakupie artykułów szkolnych i zabawek 7% rabatu

### 5. Cukiernia „MAGDALENKA” Plac Powstańców 3, 62-020 Swarzędz

Rabat na zakupy wyrobów cukierniczych własnej produkcji w wysokości – 10% ceny detalicznej.

Informujemy, że Podmioty wyrażające chęć przystąpienia do Programu „Gmina Swarzędz Przyjazna Rodzinie – wspieranie i ochrona rodzin wielodzietnych”, mogą zgłaszać się w Ośrodku Pomocy Społecznej w Swarzędzu.

**Szczegółowe informacje oraz deklarację udziału w Programie można uzyskać pod numerem telefonu (61) 651 26 50 oraz drogą elektroniczną: [ops@swarzedz.pl](mailto:ops@swarzedz.pl), a także w siedzibie Ośrodka, ul. Poznańska 25, pokój nr 16.**

/ops/



## Straż Miejska zaprasza do „Akademii Bezpiecznej Kobiety”

Straż Miejska w Swarzędzu zaprasza mieszkanki miasta i gminy Swarzędz na cykl bezpłatnych szkoleń – treningów dla kobiet, które ze względu na wykonywaną pracę lub z przyczyn środowiskowych mogą być narażone na agresję ze strony innych osób, w agresję tym o charakterze seksualnym oraz przemoc domową, a także tych, które chcą po prostu czuć się bezpieczniej.



Program składa się z czterech paneli obejmujących w kolejności: na jakie zagrożenia narażone są kobiety, czym i jak się bronić, aby nie popaść w konflikt z prawem, jak zminimalizować niebezpieczeństwo bez konieczności fizycznej samoobrony oraz jak się w ostateczności obronić przed napastnikiem.

Zajęcia „Akademii Bezpiecznej Kobiety” będą się odbywały raz w tygodniu w godzinach wieczornych przez okres trzech miesięcy i zaczną się z początkiem listopada.

Szczegółowe informacje o trybie i sposobie naboru, miejscach i terminach poszczególnych spotkań znajdują Państwo na [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl). W przypadku dużej liczby chętnych zajęcia zostaną wznowione.

Partnerami „Akademii” są: Wyższa Szkoła Bezpieczeństwa w Poznaniu oraz poznańskie stowarzyszenie „Edukacja dla bezpieczeństwa”.

### Program:

**Panel I.** „Na jakie zagrożenia narażone są kobiety – od kawiarni i dyskoteki po przemoc domową – czyli jak unikać kłopotów”.

Prowadząca: mł. insp. Policji w st. spocz. mgr Mariola Gosławska – długoletni Naczelnik Wydziału ds. Nietletnich,

Patologii i Profilaktyki Biura Prewencji Komendy Głównej Policji.

**Panel II.** „Podstawy prawne użycia dostępnych na rynku środków przymusu i samoobrony oraz ich zastosowanie – czyli co kobieta może legalnie nosić w torebce”.

Prowadzący: Piotr Kubczak – Komentant Straży Miejskiej w Swarzędzu.

**Panel III.** Trening psychologiczny „Jak się zachować w przypadku napaści, także o podłożu seksualnym – czyli co zrobić aby zminimalizować zagrożenie oraz skutki”.

Prowadzący: mgr Mariola Pietroń-Ratyńska – psycholog kliniczny, psycho-terapeuta, trener, pedagog, wykładowca akademicki.

**Panel IV.** Zajęcia praktyczne w hali sportowej – trening ogólnorozwojowy oraz nauka wybranych technik samoobrony przystosowanych do wykorzystania przez kobiety. „Wybrane techniki samoobrony możliwe do przyswojenia i wykorzystania w razie niebezpieczeństwa przez kobietę bez długotrwałego i regularnego szkolenia”.

Instruktor: mgr Mariusz Siebert – 5 Dan w karate shotokan, trener akademickiej kadry narodowej, wykładowca techniki i taktyki interwencji w Wyższej Szkole Bezpieczeństwa w Poznaniu.

## II Złot Talentów

12 września 2014 r. w Lubońskim Ośrodku Sportu i Rekreacji odbył się II Złot Talentów zorganizowany przez Dom Pomocy Maltańskiej z Puszczykowa. Uczestnicy tegorocznego spotkania mogli zaprezentować umiejętności plastyczne, wokalne, literackie i teatralne.

Grupa z Miejsko-Gminnego Ośrodka Wsparcia zaprezentowała swoje uzdolnienia plastyczne w konkursach pt. „Kapelusz” i „Letni Bukiet” oraz zdolności teatralne, prezentując spektakl pt. „Wesoły Świąt”, za co otrzymała wyróżnienie.

Twórczość osób niepełnosprawnych, ich poświęcony czas, energia, jaką wkładają w to, co robią i tworzą, zasługuje na szczególną uwagę. Efekty ich pracy, które mogliśmy obserwować podczas Złotu Talentów, uświadamiają nam, że nie ma rzeczy niemożliwych...

/ops/



## Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Swarzędzu oferuje:

### ► Zajęcia wspierające rozwój dziecka

Zapraszamy dzieci, w wieku od 2 do 5 lat, które nie uczęszczają do przedszkola na zajęcia do naszej poradni! Zajęcia grupowe wspierają rozwój małego dziecka, pomagają rozwijać potencjał i wyrównywać deficyty, a rodzice uczą się jak wspierać i bawić się ze swoimi dziećmi.

Gwarantujemy wspaniałą atmosferę i poczucie bezpieczeństwa.

Zajęcia odbywać się będą w każdy poniedziałek o godzinie 11:30. Trwają jedną godzinę zegarową i są bezpłatne.

Prowadzące: Aneta Bartkowska – psycholog, Anna Dolińska – neurologoped

Zapisy: Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Swarzędzu, os. Kościuszkowców 4, tel. 61 8174951 [ppp.aneta.bartkowska@interia.pl](mailto:ppp.aneta.bartkowska@interia.pl) [ppp.anna.dolinska@interia.pl](mailto:ppp.anna.dolinska@interia.pl)

### ► Warsztaty: ODYSEJA UMYSŁU

Adresat: uczniowie pierwszej klasy gimnazjum

Cel: rozwój zdolności twórczych, kreatywnego i krytycznego myślenia. Uczestnicy pracują w 6-8 osobowej grupie, rozwiązując zadania w sposób oryginalny, nieszablonowy i efektywny. Dodatkowe informacje: [www.odyseja.org](http://www.odyseja.org)

Liczba godzin: 1 raz w tygodniu –W 90 min (piątek)

Osoba prowadząca: Renata Dziwisz, tel 61 817 4951

[ppp.renata.dziwisz@interia.pl](mailto:ppp.renata.dziwisz@interia.pl)

### ► Inne propozycje warsztatów, wykładów

dla nauczycieli, rodziców i uczniów w roku szkolnym 2014-2015 znajdując się w Ofercie Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej w Swarzędzu: [www.poradnie.powiat.poznan.pl](http://www.poradnie.powiat.poznan.pl)

/nad/



**Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu**

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz  
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53 fax. 61 651 26 54  
[ops@swarzedz.pl](mailto:ops@swarzedz.pl) [www.opsswarzedz.pl](http://www.opsswarzedz.pl)

## Spotkania dla młodych duchem



W dniach 1-3 października odbyła się w bibliotece II edycja spotkań z cyklu *Jeszcze w zielone gramy...* W pierwszym dniu gościliśmy p. Helenę Trzebuchowską, poetkę, fraszkopisarkę pochodzącą z Sarbinowa. Pani Helena mimo kłopotów zdrowotnych żyje aktywnie, tryska energią i humorem oraz ciągle tworzy nowe fraszki, którymi „sypie jak z rękawa”.

W drugim dniu w podróż do egzotycznej Mongolii zabrała zgromadzonych Katarzyna Machowiak, geolog, wykładowca Instytutu Inżynierii Łądowej Politechniki Poznańskiej. Wykład ten przybliżył nam ten mało znany, leżący poza uczęszczanymi szlakami turystycznymi kraj, jego przyrodę, ludność oraz tradycję.

Trzeciego dnia odbyło się pierwsze spotkanie klubu szaradziarskiego „Główka pracuje”. Do ćwiczenia umysłu zachęcała p. Liliana Szczepańska, autorka zadań szaradziarskich na łamach czasopisma „Rozrywka”. Chętne osoby mogły też poznać sztukę zdobienia przedmiotów metodą decoupage.

**Sławka Nawrocka**

## Uwaga, zamknięcie biblioteki!

**D**rodzy Czytelnicy! **W związku z remontem oraz przebudową terenu, Biblioteka na os. Czwartaków 1 będzie nieczynna od 15 października.** Przewidywany termin otwarcia, to 29 października. Zapraszamy do filii na os. Kościuszkowców 6. Terminy zwrotu książek zostaną wydłużone.

**/bibl/**



## „Hr. August Cieszkowski” – album w 200. rocznicę urodzin

**25** września w Bibliotece Publicznej na os. Czwartaków odbyło się spotkanie promujące wydawnictwa poświęcone Augustowi Cieszkowskiemu. Pierwsze z nich to książka wydana nakładem Wydawnictwa Uniwersytetu Przyrodniczego w Poznaniu, *„Na skrzydłach myśli... ; August Cieszkowski i ziemia wierzenicka w poezji”*, którą zaprezentowała Anna Zielińska-Krybus, kierownik wydawnictwa.

Dруга z promowanych pozycji – specjalne wydanie „Wierzeniczeń” pt. *„Hrabia August Cieszkowski z Wierzenicy”* autorstwa Ewy i Włodzimierza Buczyńskich.

Trzecia publikacja, album *„Hr. August Cieszkowski”* autorstwa Henryka Błachnio, Ewy Jarosławy Buczyńskiej i Włodzimierza Buczyńskiego nie ukazałyby się zapewne w tak okazałej formie gdyby nie instytucje, które ją sfinansowały: Urząd Miasta i Gminy Swarzędz, Powiat Poznański oraz Samorząd Województwa Wielkopolskiego.

Prezentacja tego bogatego dorobku piśmienniczego odbyła się w odpowiedniej oprawie muzyczno-poetyckiej - dwie uczennice swarzędzkich szkół - Julia Mężyńska i Martyna Manikowska - umiliły wieczór śpiewem, a obecni na sali autorzy wierszy: Ewa Buczyńska, Halina Dżiszyska-Błachnio, Wanda Wasik oraz uczniowie Joanna Zawada i Tomasz Świątek wyrecytowali je dla nas. Wszystko to na tle pokazu slajdów z Wierzenicy i okolic autorstwa Henryka Błachnio.

Autorzy albumu „Hrabia August Cieszkowski” odpowiedzieli na pytania przyszłych czytelników. Przyszłych, ponieważ publikacja miała swoją premierę na spotkaniu i tutaj również można ją było nieodpłatnie otrzymać. Przepięknie wy-

dany album zawiera przede wszystkim mnóstwo zdjęć – krajobrazów, wnętrz, architektury związanych z Augustem Cieszkowskim, archiwalnych dokumentów, listów, utworów oraz malarstwa. Jak podkreślali sami autorzy, album jest bogaty w obrazy, natomiast bogate w treść jest specjalne wydanie „Wierzeniczeń”. Obie publikacje tworzą duet bez którego nie może się obejść

żaden poważny znawca hrabiego Augusta Cieszkowskiego. Wszystkie pozycje dostępne są oczywiście w Bibliotece na os. Czwartaków, a album w każdej z naszych filii. Zachęcamy do lektury!

**Renata Czarnecka-Pyła**

## Uwaga, czytelnicy!

**T**rwają prace adaptacyjne nowej siedziby Filii Biblioteki na os. Raczyńskiego 19.

W listopadzie zostanie przeniesiona tam Filia z ul. Tortunia 5a. Tym samym po 38 latach ta mała filia zaprzestaje swej działalności pod dotychczasowym adresem.

Nowy lokal położony w centrum osiedla dla mieszkańców południowej części miasta nie tylko przestronne pomieszczenia i łatwiejszy dostęp do oferowanych usług, ale też oszczędność czasu, gdyż nie będą zmuszeni wyprawiać się po książkę na drugą stronę miasta.

O terminie otwarcia Filii na os. Raczyńskiego 19 poinformujemy czytelników na stronie [www.biblioteka.swarzedz.pl](http://www.biblioteka.swarzedz.pl)

**Sławka Nawrocka**



**Biblioteka Publiczna w Swarzędzu**

os. Czwartaków 1, Swarzędz tel. 61 8173 103, 8173 102  
biblio@biblioteka.swarzedz.pl  
www.biblioteka.swarzedz.pl



**„Sieroce pociągi”**

Christina Baker-Kline



Molly zostaje przyłapaną na kradzieży książki z biblioteki. Staje przed wyborem: kilka miesięcy w poprawczaku lub praca społeczna - uporządkowanie strychu pewnej wdowy. Dziewczyna wybiera drugą opcję i trafia do domu Vivian Daly. Pomimo różnicy wieku kobiety zaprzyjaźniają się ze sobą, odkrywając że ich losy i charaktery są bardzo zbliżone. Obydwie spędziły dzieciństwo samotnie, odsyłane z jednego domu zastępczego do drugiego, wychowywane przez obcych ludzi. Obie próbują odnaleźć w sobie harmonię.

**„Zdarza się”**

Jacek Szulski



To historia o dwóch różnych światach: młodzieży i dorosłych. Zainteresuje nie tylko uczniów, ale także nauczycieli i rodziców, którzy chcą znaleźć klucz do swoich prawie dorosłych dzieci. Elitarna szkoła, klimat warszawskiej Pragi, udręki dojrzewania, nietuzinkowe wycieczki, zwykłe codzienne sytuacje i niezwykle lekcje, a wszystko to zaprawione dużą dawką humoru.

**Biblioteka Publiczna poleca:****„Nie lubię kotów”**

Katarzyna Zyskowska-Ignaciak



Sześć postaci i sześć splecionych z sobą historii. Nikt nie jest tym, kim się wydaje. Wojtek robi karierę w niemieckiej korporacji, jest mężem i ojcem coraz rzadziej wracającym do Polski, za to coraz bliżej zaprzyjaźnionym z koleżanką z pracy. Jego żona, Malina, z wykształcenia prawniczka, z wyboru pani domu, interesuje się dekoracją wnętrz, pisanie bloga i robieniem zakupów. Daniel, ambitny prawnik, ceni sobie niezobowiązujący seks. Autorka wraz ze swoimi bohaterami, zagubionymi trzydziesto-kilkulatkami, odsłania ludzki świat pozorów.

**„Michalina Wiśłocka. Sztuka kochania gorszycielki”**

Violetta Ozminkowski



Z książki Michaliny Wiśłockiej pt. „Sztuka kochania” Polacy uczyli się, jak wielką radość może sprawiać seks

i jak wielką sztuką jest przeżywanie miłości. Autorka otwarcie pisała o przyjemności kobiety, świadomym macierzyństwie i antykoncepcji. Od niej zaczęła się polska rewolucja seksualna w okresie pruderyjnego komunizmu. Ale, choć lubiła powtarzać, że nie ma nic do ukrycia, jej życie kryło tajemnice. Oto opowieść o życiu, które było rewolucją seksualną, bez żadnego tabu.

**„Pan Mercedes”**

Stephen King



Emerytowany Bill Hodges próbuje powstrzymać psychopatycznego mordercę, który zamierza zabić tysiące osób. Mroźny świt w spokojnym miasteczku na Środkowym Zachodzie. Setki bezrobotnych stoją w kolejce na targi pracy. Nagle, bez żadnego ostrzeżenia, samotny kierowca w kradzionym mercedesie wpada w tłum. Wycofuje się i uderza ponownie. Ginie osiem osób, a piętnaście zostaje rannych, a zabójca ucieka z miejsca wypadku. Jedyne były policjant popadający w apatię na emeryturze, może zapobiec tragedii. Czy odnajdzie zabójcę ukrywającego się pod pseudonimem Pan Mercedes?

**„Piosenki dla Pauli”**

Blue Jeans

Paula ma siedemnaście lat, głowę pełną marzeń i gorące serce. Jak większość nastolatek, śni o wielkiej miłości. Od dłuższego czasu dziewczyna spędza całe godziny na rozmowach z internetowym znajomym, Angelem, jej bratnią



duszą. Chłopak jest od niej pięć lat starszy i pracuje w branży muzycznej. Paula wierzy, że to ten jedyny... Ale dzień, w którym wreszcie mają się spotkać, obfituje w niespodzianki. Angel spóźnia się na spotkanie, a Paula przypadkowo poznaje innego mężczyznę. Życie Pauli staje się coraz bardziej skomplikowane...

**„Klasa”**

Dominik W. Rettinger



Skatowany w Warszawie przez nieznaną sprawców prezes amerykańskiej korporacji dzwoni do byłego kolegi z klasy, znanego radiowca. Wybiera jedyny numer, jaki zna - do audycji na żywo. Dziennikarz zostaje wplątany w grę, w której stawką jest kilkaset milionów dolarów, życie wielu osób i polska racja stanu. Rozwiązanie zagadki zaszyfrowane jest na bilecie do metra. Kto złamie kod? Tylko ktoś z klasy.

**Agata Widzowska**  
**Biblioteka Publiczna**  
**w Swarzędzu**

## Nauka i doskonalenie pływania w Wodnym Raju



Od 15 września rozpoczęliśmy grupowe kursy nauki i doskonalenia pływania na Pływalni Wodny Raj dla dzieci, dorosłych i seniorów. Cieszymy się bardzo, że tak dużo osób chce się uczyć pływać i doskonalić swoje umiejętności.

W tym roku razem z Akademią pływania Optimum Sport po raz pierwszy uruchomiliśmy naukę pływania dla dzieci od 1 do 5 lat, prowadzoną przez Pana Piotra Kowalczyka. Więcej informacji o grupach 1-5 pod nr tel. 531 025 561, lub e-mail: info@optimumsport.pl.

Dodatkowo od listopada rozpoczną się zajęcia w grupach rodzic-dziecko. Są one przeznaczone dla dzieci w wieku od 3 do 12 miesięcy życia. Więcej informacji - Pani Dominika Cierpka tel. 505 916 382, e-mail: [cierpkadominika@wp.pl](mailto:cierpkadominika@wp.pl).

/scsir/

## Ogłoszenie o wynajmie lokalu w SCSiR



Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji posiada do wynajęcia lokal użytkowy składający się z 1 pomieszczenia o łącznej powierzchni 7,1 m<sup>2</sup>, usytuowany na parterze Pływalni Wodny Raj przy ul. Kosynierów 1 w Swarzędzu. Lokal przeznaczony jest na prowadzenie nieuciążliwej działalności gospodarczej (przedaż akcesoriów sportowych, strojów i sprzętu sportowego, środków do higieny osobistej oraz innych artykułów niespożywczych za wyjątkiem suplementów diety i odżywek dla sportowców). Punkt sprzedaży na Pływalni otwarty będzie przez 7 dni w tygodniu od godz. 9:00 do 21:00. Informacje pod nr tel. 61 65 09 520 lub [marketing@scsir.swarzedz.pl](mailto:marketing@scsir.swarzedz.pl)

/scsir/



## V SWAR-CROSS – przełajem nad jeziorem

W sobotę, 27 września 2014 odbył się kolejny Swar-Cross na dystansie 10,4 km. Trasa biegu przełajowego poprowadzona została nad Jeziorem Swarzędzkim. Biegacze mieli do pokonania cztery pętle (2,6 km) z metą przy przystani wodnej.

Zwycięzcą biegu ze znaczną przewagą został **Radosław Pluciński** ze Swarzędza (kategoria mężczyzn) z czasem 37.49,33. Miejsce drugie wywalczył Wojciech Mądry (Swarzędz), a trzecie Krzysztof Stańczyk (Swarzędz). Wśród kobiet pierwsza minęła linię mety **Joanna Stojek** (Poznań), druga – Monika Brzezińska (Swarzędz), trzecia – Małgorzata Kostecka reprezentująca klub Night Runners.

Główną nagrodą był samochód na weekend dla najlepszego biegacza Ra-

dosława Plucińskiego, którą ufundowała firma Miasteczko samochodowe Szpot oraz nagrody ufundowane przez UMiG Swarzędz.

Organizatorzy serdecznie dziękują sponsorom: Miasteczko samochodowe Szpot oraz firmie Wojciecha Wawrzyniaka Druk z Gruszczyzna za ufundowanie nagród i pomoc w organizacji biegu.

Dziękujemy za udział wszystkim biegaczom i zapraszamy za rok na VI Swar-Cross.

/scsir/



## Od listopada zapraszamy na lodowisko

Przygotowania do sezonu zimowego idą pełną parą. Już niedługo będzie można jeździć na łyżwach!!! Otwarcie lodowiska planujemy na 15 listopada. Zapraszamy wszystkich miłośników aktywnego spędzania wolnego czasu i świetnej zabawy, dorosłych, a przede

wszystkim dzieci i młodzież szkolną, na niezapomniane wrażenia z jazdy na łyżwach. Przygotowania do otwarcia lodowiska można śledzić na facebook'u na naszym profilu [www.facebook.com/wodnyraj](http://www.facebook.com/wodnyraj)

/scsir/





## Hala sportowa SCSiR – zapraszamy!

S erdecznie zapraszamy do korzystania z hali sportowej SCSiR w Swarzędzu, będącej doskonałym miejscem do uprawiania sportów drużynowych. Płyta boiska do gry w piłkę: ręczną, nożną halową, koszykową, siatkową czy unihokej. Ponadto, dysponujemy

salką przeznaczoną na zajęcia aerobiku, tańca czy gimnastyki korekcyjnej. Do dyspozycji są szatnie z natryskami i wc. Opłata według cennika SCSiR. Informacje o wolnych terminach pod nr tel. 61 65 09 524 lub [sport@scsir.swarzedz.pl](mailto:sport@scsir.swarzedz.pl)

/scsir/



## Rajd rowerowy na zakończenie sezonu

Z apraszamy wszystkich na ostatni w tym roku rajd rowerowy ze Swarzędzkiem Centrum Sportu i Rekreacji. 25 października (sobota), o godzinie 11:00, start i meta przy przystani

wodnej nad Jeziorem Swarzędzkim. Dla uczestników rajdu przewidziane drobne nagrody i upominki. Zapisy [sport@scsir.swarzedz.pl](mailto:sport@scsir.swarzedz.pl)

/scsir/

## Kup karnet SCSiR – zyskasz duży rabat

S zanowni Państwo! Karnet upoważnia do korzystania z całego kompleksu pływalni poza kawiarenką. Upoważnia do zapłaty należności za faktyczny czas korzystania z basenu. Z wejścia na karnet może korzystać maksymalnie 5 osób.

Nie trzeba mieć przy sobie gotówki.

/scsir/



## Karty honorowane w SCSiR:



**Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji**

ul. Kosynierów 1, Swarzędz  
tel. 61 65 09 520 godziny otwarcia: 6.30 - 22.00  
[www.scsir.swarzedz.pl](http://www.scsir.swarzedz.pl) [info@scsir.swarzedz.pl](mailto:info@scsir.swarzedz.pl)

# NIE PAL ŚMIECI Bądź Eko !



## Czym palić w piecu?

Paliwami opałowymi:

- pelulem dowolnego rodzaju;
- drewnem nieprzetworzonym i nieimpregnowanym;
- brykietem;
- węglem dowolnego rodzaju;
- olejem opałowym i gazem.

## Czego nie wrzucać do pieca?

- drewna z mebli i ram okiennych oraz jakiegokolwiek malowanego lub impregnowanego drewna;
- płyt wiórowych, paździerzowych, paneli podłogowych, klepek parkietowych, dykt;
- podkładów kolejowych i słupów drewnianych;
- plastiku; odzieży; opon; pianek tapicerskich;
- papieru zadrukowanego w kolorze.

(Papieru używaj jedynie do rozpałki, najlepiej takiego z gazet codziennych, tj. szarego i mało zadrukowanego. Każdy inny papier lepiej oddać do recyklingu).

Piec nie jest śmietnikiem!



## Spalanie śmieci w domowym piecu truje i rujnuje!

Spalanie odpadów to najgorsza, najdroższa i najbardziej szkodliwa dla zdrowia „forma zagospodarowania” odpadów.

Podczas spalania śmieci powstają tlenki węgla i azotu, dwutlenek siarki, cyjanowodor, metale ciężkie, a także rakotwórcze dioksyny i furany.

Substancje te zanieczyszczają powietrze, wodę i ziemię oraz przyczyniają się do kwaśnych deszczy. Dlatego spożywamy zatrute mleko, jajka, warzywa i owoce.

Paląc śmieci w piecu rujnujemy zdrowie, środowisko, piec i komin.

Spalanie odpadów jest bardzo drogie. Zdrowia i życia nie da się odkupić, natomiast szybko czeka nas kosztowna wymiana pieca i przewodów kominowych. Niedrożność komina może też doprowadzić do zaccadzenia, a nawet do pożaru.

Spalając odpady niszczymy świat, w którym obecnie żyjemy oraz świat, w którym będą żyły nasze dzieci i wnuki.



Pamiętaj! Szczególnie wrażliwe na działanie toksyn są dzieci. Pomyśl o nich zanim znowu wrzucisz śmieci do pieca lub ogniska.

Co roku na choroby wywołane złym stanem powietrza umiera ok. 28 tys. Polaków!

Toksyczny wpływ substancji (powstających podczas spalania śmieci) na zdrowie człowieka może objawić się dopiero po kilkunastu czy kilkudziesięciu latach, np. w postaci astmy oskrzelowej, alergicznego zapalenia skóry, alergii pokarmowych, a nawet chorób nowotworowych.

## Sąsiad pali śmieci. Co robić?

Porozmawiaj. Wyjaśnij palącemu śmieci jakie są skutki spalania odpadów. Zaangażuj sąsiadów. Porozmawiajcie z palącym śmieci większą grupą. Poinformujcie go, że takie postępowanie jest naganne i nie przysmakujcie na to oczu, a w razie potrzeby powiadomcie odpowiednie służby.

Jeśli rozmowa nie daje efektów poinformuj:

- Straż Miejską (61) 65 10 986
- Policję (61) 841 48 00
- Referat Rolnictwa, Melioracji i Ochrony Środowiska UMiG w Swarzędzu (61) 65 12 403

W Polsce obowiązuje ustawa zakaz spalania odpadów w urządzeniach nieprzystosowanych do tego celu.

Za spalanie odpadów grozi mandat w wysokości do 500 zł lub grzywna w wysokości do 5000 zł.

## Co zrobić z odpadami?

Odpady komunalne, których nie można posortować, wrzuć do pojemnika na odpady zmieszane.

Do odpadów zmieszanych nie wrzucamy:

- odpadów, które podlegają segregacji: makulatury, szkła, tworzyw sztucznych, metali i opakowań wielomateriałowych;
- odpadów zielonych;
- odpadów wielkogabarytowych;
- materiałów budowlanych i rozbiórkowych;
- odzieży;
- sprzętu RTV i AGD;
- baterii, płyt CD, przeterminowanych leków;
- odpadów niebezpiecznych.

Jeśli nie wiesz jak zagospodarować dany odpad, zapytaj!

Informacje uzyskasz:  
ZM GOAP (61) 65 12 301  
UMiG Swarzędz BOI stanowisko 1



## Przydatne adresy i telefony

### Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu

Rynek 1  
tel. 61 65 12 000, fax: 61 65 12 211  
www.swarzedz.pl  
umig@swarzedz.pl  
burmistrz@swarzedz.pl  
godziny pracy UMIG: pon. 8.00-16.00, wt.-pt. 7.30-15.30 (w pon. kancelaria / biuro podawcze do 18.00)  
Burmistrz Anna Tomicka przyjmuje interesantów w poniedziałki w godz. 12-16.

### Biuro Rady Miejskiej

Rynek 1, tel. 61 65 12 105  
biurorady@swarzedz.pl  
przewodniczący@swarzedz.pl  
Przewodniczący RM Marian Szkudlarek dyżuruje w poniedziałki w godz. 13.00 – 15.00 w Biurze Rady.

### Telefony alarmowe

**Telefon alarmowy** 112  
**Policja** 997  
**Pogotowie Ratunkowe** 999  
**Straż Pożarna** 998  
**Pogotowie wod.-kan.** 994  
**Pogotowie wod.-kan. ZGK**

61 651 15 41 (do godz. 16.00)  
663 818 601

### Gazownia

**Pogotowie energetyczne** 991  
(całodobowe ENEA)

### Straż Miejska

62-020 Swarzędz, ul. Dworcowa 24 (Dworzec Kolejowy)  
straz.miejska@swarzedz.pl  
telefon interwencyjny: 61 65-10-986  
poniedziałek – piątek 6.00 – 22.00, sobota 14.00 – 22.00  
W okresie od maja do września godziny pracy w piątki i soboty mogą ulec zmianie. W niedzielę i święta zgłoszenia przyjmuje dyżurny Komisariatu Policji w Swarzędzu tel. 61 841 48 00  
komendant: Piotr Kubczak, tel: 502-577-065, 61 651-21-13  
kubczak.piotr@umig.swarzedz.pl

### Komisariat Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a  
tel. 997 i 61 84 148 00 (czynny 24h)  
oraz tel. alarmowy 112

### OSP w Swarzędzu

ul. Bramkowa 3  
tel. 61 817 23 02, 61 817 23 08  
ospswarzedz@op.pl

### Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska  
tel. 510 031 946

### Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94  
lub tel. 61 853 53 52

### Pogotowie Ratunkowe

Podstacja Swarzędz  
os. Dworcowa 24  
tel. 999 lub 112 (całą dobę)

### Pomoc doraźna – Przychodnia Lekarska MULTI-MEDIC

ul. Cieszkowskiego 100/102, tel. 61 8174 671 - nocna i świąteczna opieka zdrowotna od poniedziałku do piątku w godzinach od 18.00 do 8.00, w soboty, niedziele i święta przez całą dobę (dla mieszkańców miast i gmin: Swarzędz, Pobiedziska, Kostrzyn i Kleszczewo).

### Laboratorium Analiz Lekarskich „Jaromed”

os. Dąbrowszczaków 8/19  
tel/fax 61 817 46 08

### Pracownia Rentgenowska „Kwant”

Pl. Niezłomnych 15, tel. 61 651 12 85

### Zespół Przychodni Leczniczej Rodzinnego DIAGTER Sp. z o.o.

Przychodnia Nr 1 - Swarzędz, ul. Piaski 8, tel. 61 81-72-533, 61 81-72-549  
Przychodnia Nr 2 - Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 37d, tel. 61 81-73-558  
Przychodnia Nr 3 - Gruszczyń, ul. Swarzędzka 23, tel. 61 81-50-121  
Przychodnia Nr 4 - Swarzędz, ul. Piaski 6a, tel. 61 65-15-171

### Centrum Medyczne Leczniczy „Certus”

Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej Lecznicy CERTUS Sp. z o.o.  
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15  
tel. 61 22 22 600, www.certus.med.pl

### Centrum Medyczne – Przychodnia w Swarzędzu

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102, tel. 61 8174 671

### Rehasol Clinic Medyczno-Rehabilitacyjna sp. z o.o.

62-020 Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102 c, tel./fax (61) 651-52-68, tel. kom. 519-662-649  
www.rehasol.pl, biuro@rehasol.pl

### Dyżury całodobowe aptek w Poznaniu:

Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18, tel. 61 852-26-25  
Apteka „Galenica” ul. Strzelecka 2/6, tel. 61 852-99-22  
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni paw. 141, tel. 61 820-16-42  
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4, tel. 61 852-52-44  
Apteka „Przyjazna”, Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 5/7, tel. (61) 818 50 69 najdłużej otwarta: pn.-pt. 7.30-23.00, sob. 7.30-21.00, niedz. 9.00-18.00.

### Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz

tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53  
fax. 61 651 26 54, ops@swarzedz.pl  
www.opsswarzedz.pl

### Gminne Centrum Informacji

ul. Działkowa 61a, tel. 61 818 17 30,  
gci@opsswarzedz.pl

### Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Strzelecka 2, tel. 61 651 15 41  
pogotowie wod-kan ZGK: 61 651 15 41 (do 16.00), 663 818 601 i 697 725 522 (po 16.00 i w święta)  
www.zgk.swarzedz.pl

### Ośrodek Kultury

ul. Poznańska 14, tel. 61 65 10 219  
osrodek.kultury@swarzedz.pl  
www.ok.swarzedz.pl

### Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1  
tel. 61 8173 103, 8173 102  
biblio@biblioteka.swarzedz.pl  
www.biblioteka.swarzedz.pl

### Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływalnia, kręgielnia, boiska sportowe, lodowisko, hala sportowa  
ul. Kosynierów 1, Swarzędz  
tel. 61 65 09 520  
www.scsir.swarzedz.pl,  
info@scsir.swarzedz.pl,  
godziny otwarcia: 6.30 – 22.00

### Lotnisko Aeroklubu Poznańskiego

62-006 Kobylnica  
tel/fax: 61 8 780 725, 61 8 780 741  
www.aeroklub.poznan.pl

### Skansen i Muzeum Pszczelarstwa

ul. Poznańska 35, tel. 061 651 18 17  
www.muzeum-szreniawa.pl

### Muzeum Przyrodniczo-Lecznicze w Uzarzewie

ul. Akacja 12,  
tel. 61 818 12 11  
www.muzeum-szreniawa.pl

### Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41  
tel. 61 817 21 37, cechstolarzy@wp.pl  
www.mebel-swarzedzkie.com.pl

### Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu Swarzędz, ul. Poznańska 25.  
tel. 61 651 12 65 lub 651 12 68  
Filia przyjmuje klientów: w pon. od 9:00 do 16:30, wt.-pt. od 8:00 do 15:00.

### Ośrodek Interwencji Kryzysowej

Kobylnica, ul. Poznańska 91  
tel. 61 8150363, tel./fax 61 8150369  
oikobylnica@powiat.poznan.pl  
www.oikobylnica.powiat.poznan.pl



■ Fot. Henryk Błachnio

**PROSTO Z RATUSZA**  
**Swarzędzki**  
**miesięcznik regionalny.**

ISSN 1732-2480

### Redaktor naczelny:

Maciej Woliński  
Adres redakcji: 62-020 Swarzędz,  
Rynek 1 (pokój 110)

### Kontakt z redakcją:

tel. 61 651 09 11,  
e-mail: rzecznik@swarzedz.pl

### Kolegium redakcyjne:

Ewa J. Buczyńska, Marcin Młodziński, Konrad Napierała, Teresa Radziszewska, Maciej Woliński

### Wydawca:

**Gmina Swarzędz**



### Stale współpracują:

Henryk Błachnio, Włodzimierz Buczyński, Lidia Chałasiak, Bartłomiej Majchrzak, Hanna Meleń, Małgorzata Merczyńska, Magdalena Michalak, Bolesława Nawrocka, Beata Pacholczak, Bernard Piskorz, Filip Przepióra, Mariusz Szrajbrowski, Karolina Wandachowicz, Agata Widzowska, Monika Wojciechowska-Ratajczak.

### Projekt graficzny:

DONAR Tadeusz Donarski

### Skład, reklamy, druk:

Studio Kwadrat, tel. 607 566 555  
mn@kreator.com.pl

Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej.

Numer zamknięto 9.10.2014 r.  
i oddano do druku: 10.10.2014 r.  
Nakład: 10 500 egz.

**STUDIO REKLAMOWE** poszukuje osób do akwizycji reklam do czasopism. Brak limitu, wysoka prowizja, samodzielność.

**Dodatkowe informacje, kontakt:**  
mn@kreator.com.pl tel. 607 566 555

**Do wynajęcia pokoje (lub całe 4-pokojowe mieszkanie – ok. 45 m<sup>2</sup>) w Poznaniu na ul. Szylinga.**



Blisko Targów Poznańskich (600 m).  
Możliwy wynajem na 1-2 noce ze śniadaniem. Pod domem przystanki autobusowy i tramwajowy. Wi-Fi.

tel. 504 666 189

## ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKI

Rok założenia 1994 Sławomir Sławiński

**Pełny zakres usług zegarmistrzowskich:**

- kompleksowa naprawa starych zegarów i zegarków
- renowacja kopert i tarcz
- sprzedaż zegarków:
  - szwajcarskich,
  - japońskich.
- dorabianie szkiełek każdego typu
- markowe baterie
- paski i bransolety



**godziny otwarcia: pon-pt: 10-18, sob: 10-13**

Os. Raczyńskiego 12, 62-020 Swarzędz tel. 602 640 034

## ZAKŁAD OGÓLNOBUDOWLANY

☎ 604 423 508

oferuje prace remontowo-budowlane:

- ◆ ocieplanie budynków
- ◆ malowanie
- ◆ szpachlowanie
- ◆ murowanie
- ◆ montaż płyt G-K
- ◆ oraz inne prace budowlane

**TANIO!!!!**

## Turbo Garage Warsztat Rowerowy ...rowery z duszą



Szylinga 8, Poznań, tel. 794 011 830  
Facebook: [turbogarage.poznan](https://www.facebook.com/turbogarage.poznan)

**Zapraszamy do zamieszczania reklam w miesięcznikach gminnych:**



**Rokickie**  
Wiadomości  
Czasopismo Rady Gminy Rokietnica



*prosto*  
**z ratusza**

Studio Reklamowe Kwadrat zaprasza Państwa do zamieszczenia reklamy w miesięcznikach samorządowych: „Rokickie Wiadomości” (wydawany przez Urząd Gminy Rokietnica) i „Prosto z Ratusza” (wydawany przez Urząd Miasta i Gminy Swarzędz).

Każde z czasopism jest **darmowe**, rozprowadzane na całym terenie gmin. Nakłady pism to: *Rokickie Wiadomości* – 4.700 egz., *Prosto z Ratusza* – 10.500 egz. Reklama w nich to najlepszy sposób, aby skutecznie trafić z ofertą swojej firmy do mieszkańców i firm podpoznańskich gmin.

### Jak zamówić reklamę?

- ➔ **telefonicznie:** 607 566 555
- ➔ **mailem:** mn@kreator.com.pl
- ➔ **faksem:** 61 648 26 49
- ➔ **listownie:** Studio Reklamowe Kwadrat,  
ul. Szylinga 6/4, 60-787 Poznań

**W zamówieniu należy podać:** wybrane miesięczniki, wielkość reklamy, ilość powtórzeń w kolejnych numerach, dane do faktury, adres wysyłki faktury, telefon kontaktowy, mail. Przygotowanie graficzne reklamy gratis. Reklamy umieszczane są na końcowych stronach czasopism (strony redakcyjne są wolne od reklam).

- ➔ **Przy dłuższej współpracy duże rabaty**
- ➔ **W pakiecie taniej**
- ➔ **Dobry stosunek zasięgu reklamy do ceny**





## kompleksowe usługi informatyczne



### Zapewniamy:

- » Wsparcie przy bieżącej obsłudze systemów informatycznych
- » Wirtualny dział informatyki dla firm, które nie posiadają własnego personelu
- » Pomoc w doborze właściwych rozwiązań informatycznych
- » Dostawę sprzętu i oprogramowania komputerowego



LANservice Sp.J.  
Tel. 61 661-20-26  
Poznań, ul. Wawerska 16  
www.lanservice.com.pl

Certyfikaty:



Networking Infrastructure Solutions



2010 Preferred Partner



www.hrformat.pl

- Rekrutacja pracowników
- Doradztwo personalne
- Ocena kompetencji zawodowych
- Testy psychologiczne

**Właściwy człowiek na właściwym miejscu. Pomożemy Ci go znaleźć.**

HR Format  
ul. Nowowiejskiego 11  
61-731 Poznań  
tel. 691 140 909  
piotr.kuzniak@hrformat.pl  
www.hrformat.pl

## Stomatologia – protetyka

Swarzędz, os. Działyńskiego 38  
(pawilon obok apteki)

lek. stom.

**Dorota Łukaszyk**



pon. 9-14  
wt., czw. 15-20  
tel. 602-500-719

kompleksowe leczenie zębów  
bezpłatne przeglądy  
profilaktyka fluorkowa  
bezpłatne protezy zębowe

## Kolonoskopia, gastroskopia oraz inne zabiegi endoskopowe



**Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym**

Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102  
Rejestracja telefoniczna **501 44 88 62**  
**www.kolonoskopia.com**



**NIERUCHOMOŚCI**  
KUPNO | SPRZEDAŻ | WYNAJEM

☎ 61 668 25 00  
🌐 WWW.PARCEL.PL

**PARCEL**  
NIERUCHOMOŚCI

OS. DZIAŁYŃSKIEGO 1D 62-020 SWARZĘDZ

**Specjalista Laryngolog**  
przyjmuje dzieci i dorosłych  
**bezpłatnie** w ramach NFZ ze skierowaniem  
i **odpłatnie** bez skierowania.

- bezpunkcyjne i bezkrwawe leczenie zatok przynosowych
- ambulatoryjne i bezbolesne usuwanie migdałów u dzieci i dorosłych
- wizyty domowe 698 221 757

**Informacja i rejestracja:** tel. 61 817 46 71, 698 221 757  
Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102 cawad@prokonto.pl

**Laboratorium**  
**Analiz Medycznych**

Szeroki zakres badań

Zapraszamy:  
poniedziałek-piątek od godz. 18.00-11.00  
Czynne również  
soboty, niedziele i święta – dyżur 24h

**Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102**  
**tel: 61 817-46-71**

**STOMATOLOGIA**  
[www.stronka.twojastomatologia.eu](http://www.stronka.twojastomatologia.eu)  
Swarzędz - Nowa Wieś Os. Raczyńskiego 1/2 (róg Granicznej i Przybylskiego)

**Tel. 61-818-60-74 602-607-971**

**Lek. stomatolog Marzena Stronka-Janiszewska**  
**KOMPLEKSOWE LECZENIE I PROTEZOWANIE**  
**RENTGEN KRÓTKIE TERMINY, PRZYSTĘPNE CENY!**  
pon., wt., czw.: 14.00-20.00, śr., pt.: 10.00-15.00

**Lek. dentysta Marcin Gonciarz**  
**SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**  
śr., czw. 15.00-19.00

**Reklamy**

**AUTOMATYCZNE KOTŁY CO**  
**NA PELLET, EKOGRΟΣZEK**  
**LUB ODPADY DRZEWNE**



- » automatyczne czyszczenie
- » dotykowy panel sterujący
- » kompaktowa konstrukcja
- » moce od 10-200 kW
- » 7 lat gwarancji

**INSIDE** Systemy grzewcze i sanitarne  
ul. Mścibora 8, Poznań  
ul. Jesionowa 1a, Swarzędz  
tel. 61 870 92 20, -1  
kom. 516 069 419

**GABINET STOMATOLOGICZNY**

Lek. Stom. Z. Miszkiel  
Swarzędz - Nowa Wieś  
ul. Kaczorowskiego 25  
61-817-22-42, kom. 603 335 285

Certyfikat Wielkopolskiej Izby Lekarskiej 

Proponuje: profilaktykę, kompleksowe leczenie zachowawcze, chirurgiczne, protetyczne, zabiegi w narkozie, RTG zębów

**NFZ** Leczenie i bezpłatne protezy  
Narodowy Fundusz Zdrowia

**Zapraszam:** Poniedziałki, środy i piątki od 13:00 do 19:00  
Wtorki i czwartki od 9:00 do 11:00 i od 15:00 do 19:00  
inne godziny do uzgodnienia **czynne też w soboty**

*Justyny Profesjonalni*



**FARBY • LAKIERY • KLEJE**  
**MATERIAŁY BUDOWLANE**  
**hurt-detal**

**ammigo**  
M.P.A. MICIUKIEWICZ SP.J.

Swarzędz, ul. Grunwaldzka 13 tel/fax 61 818 17 54  
Swarzędz, ul. Warsztatowa 4 (przy wiadukcie) tel. 61 651 66 70  
Swarzędz, ul. Kupiecka 21 (przy os. Mielżyńskiego)  
biuro@ammigo.com.pl